

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnji Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVIII. št. 240 (14.331)

Trst, petek, 16. oktobra 1992

Zaradi napovedi mehanizma, s katerim naj bi jim določali domnevni zaslužek

Razjarjeni trgovci in obrtniki bodo ta mesec protestirali v Rimu

Prijavljeni dohodek ne bo smel biti manjši od povprečnega uslužbenčevega dohodka
Finančni minister Gorja jim obljublja, da bo vlada upoštevala njihove protipredloge



RIM — Potem ko so od Amatove vlade nekaj vendarle izbrili, bodo sindikati CGIL, CISL in UIL te dni močno pritisnili na parlamentarne skupine, da dosežejo še dodatno ublažitev ukrepov za odpravo državnega primanjkljaja. Ponovne vsedržavne splošne stavke ne omenjajo, toda drugi ponedeljek, 26. oktobra, bo sredi Rima spet vroče, tokrat zaradi protestnih manifestacij, ki jih napovedujejo stanovske organizacije trgovcev in obrtnikov zaradi napovedane uvedbe mehanizma »minimum tax« za določanje njihovih domnevnih dohodkov.

O srednja državna oblast se od zedinjenja Italije sem še ni nikoli dotaknila teh stanov, zdaj pa se je tudi pod pritiskom milijonov ljudi v podrejenem delovnem razmerju, ki do zadnje pare plačujejo davke, odločila, da naredi red: trgovci in obrtniki (a tudi drugi vršilci samostojnih poklicev) bodo morali sami izračunati lastni dohodek in ustrezni davek nanj, pri čemer se bodo naslonili na gotove parametre in vsekakor na načelo, da ne more biti njihov dohodek nižji od uslužbenčevega dohodka oziroma od povprečne-

ga dohodka odvisnega delavca. Domnevni letni dohodek odvetnika so tako določili pri 50 milijonih lir, dohodek kmetijskega izvedenca pri 32 milijonih, avtoprevoznika pri 31 milijonih, samostojnega trgovca brez uslužbencev pri 24 milijonih, trgovca z uslužbenci pri 29 milijonih itd. S tem naj bi prišlo na dan leta 1993 za 11.000 milijard lir dohodkov, davki nanje pa bi nanесли državni blagajni, kot računa proračunski minister Franco Reviglio, 7.000 milijard lir davkov.

Vse te zneske bo mogoče v gotovih okoliščinah za 10 do 20 odstotkov znižati, tudi sicer pa finančni minister Giovanni Gorja (Telefoto AP) izrecno vabi prizadete, naj mu postrežejo s tvornimi protipredlogi, ki jih bo vlada gotovo primerno upoštevala.

Toda trgovci in obrtniki so vzrojili in nemudoma najavili zaporo z vsedržavno demonstracijo. Ne samo, (ne)prikrto celo grozijo z odpusti delovne sile, češ da je ne bo mogoče več vzdrževati, pa tudi s tem, da bodo prisiljeni delati na črno... Pri tem je še najbolj zaskrbljujoča okoliščina, da vsega krivijo osrednje sindikate in preko njih ves podrejeni delovni svet. To pa je varno.

Slovenija je uvedla carine za blago iz Hrvaške

LJUBLJANA — Slovenska vlada je včeraj uvedla carine za uvoz blaga iz Hrvaške, s čimer so se dajatve za uvoz blaga iz te države izenačile z dajatvami na uvoz iz vseh drugih držav. Ta ukrep je slovenska vlada sprejela potem, ko je hrvaška vlada sporočila, da hrvaški Sabor ne misli ratificirati sporazuma o gospodarskem sodelovanju med Slovenijo in Hrvaško, ki je predvideval brezcarinsko trgovanje med obema državama. Sicer pa je hrvaška vlada že pred tem uvedla uvozne dajatve na blago, ki ga uvažajo na Hrvaško iz Slovenije.

Kljub temu je nenavadno, da se je vlada za tak korak odločila po uspešnih pogovorih med Tudjmanom in Kučanom, ki so napovedali tudi ustreznejše rešitve na področju gospodarskih odnosov med obema državama. Navsezadnje so nekateri gospodarstveniki v Sloveniji opozarjali, da Sloveniji ne bi bilo treba za vsako ceno tekmovali s hrvaško z uvajanjem omejitev pri medsebojnem trgovanju.(NIA)

Craxi noče prepustiti krmila PSI

RIM — Socialistični tajnik Bettina Craxi se je včeraj udeležil srečanja s senatorji PSI in ob tej priložnosti ponovno poudaril, da nima namena odstopiti in prepustiti nekomu drugemu krmilo stranke.

V svojem odgovoru na kritike nekaterih vodilnih mož v stranki je Craxi dejal, da gre najbrž za pomoč. »Ostajam trdno na svojem mestu, moje tajništvo uživa podporo velike večine stranke, trenutno pa si prizadevam, da bi po eni strani prenovil PSI, kar je nujno potrebno, po drugi pa, da bi prispeval k premostitvi politične, gospodarske in družbene krize, v katero je zabredla Italija.« Craxi je še dejal, da je popolnoma zaveda velike odgovornosti, ki je na njem in da torej mora narediti to, kar čuti kot svojo dolžnost.

Tajnik PSI pa je v svoji polemiki s strankarskimi nasprotniki, ki menijo, da treba zamenjati vodstvo stranke in da do tega mora priti še pred upravnimi volitvami v Vareseju in v Monzi, še dejal, da je ta povezava očitno iz trte izvita, saj je kriza PSI v obeh pokrajinah odvisna od dejstev, ki jih ni mogoče pripisati vodstvu stranke. Kar zadeva zasedanje direktiv pa je Craxi mnenja, da so odložitvi vsi pripisali prevelik pomen.

Neposredno pred začetkom skupščine socialističnih senatorjev se je Craxi še enkrat vrnil k polemiki s svojimi nasprotniki v stranki: »Kdor hoče storiti vse takoj, to samo obljublja, a ne izvede, ali pa obljube uredniški slabo in pomanjkljivo.« Dejstvo je, da je PSI stranka, ki jo je treba spremeniti in prenoviti, zato pa je potrebna politična volja in so potrebni ljudje. Za sedaj je v stranki le dokaj zmedena razprava in zato, pravi Craxi, bom moral spet vzeti pobudo v svoje roke in razčistiti notranji položaj. Moral bom tudi postaviti večino, ki naj popelje stranko do kongresa, za kar pa so potrebni tehnični roki.

Dramatične napovedi o žrtvah zaradi zime v Bosni in Hercegovini Zapleti z umikom letal iz Banja Luke Stopnjuje se srbski napad na Gradačac

LJUBLJANA — Čeprav so nekateri poročevalci včeraj opoldne že optimistično opozarjali, da v Bosni in Hercegovini že nekaj dni ni bilo hušjih spopadov, so proti večeru spet prihajala poročila o srditem nadaljevanju spopadov na več različnih območjih te republike. Najhuje je bilo spet v Gradačcu, ki je bil sicer zavrt v meglo. Srbske sile so napadale ne glede na opozorila, da grozi nevarnost zastrupitve okolja s strupenimi snovmi iz cistern, ki so jih v Gradačcu in okolici razpostavili bosansko-hercegovski branilci. Več napadov je bilo včeraj usmerjenih tudi na Maglaj, Brčko, Tuzlo, na del Čapljin in na druge kraje v Bosanski Posavini. S topovi so obstreljevali tudi več muslimanskih vasi v okolici Brčkega. V Sarajevu pa so srbske enote poskušale s pehotnimi napadi povezati dve nase-

lji, ki sta pod srbsko kontrolo - Stub in Ilidžo.

Položaj v Bosni in Hercegovini bo danes tudi ena izmed tem na izrednem vrhu držav Evropske skupnosti. Britanski predsednik Major je že poslal vsem predsednikom vlad Evropske skupnosti posebno pismo, v katerem jih opozarja, da bi na območju nekdanje Jugoslavije to zimo lahko umrlo nekaj stotisoč ljudi in poziva na bolj usklajeno in intenzivno humanitarno pomoč. Skrajno pesimistično oceno socialnega položaja ljudi v Bosni in Hercegovini, je včeraj v intervjuju za agencijo Reuter izrekel tudi namestnik poveljnika enot OZN za območje nekdanje Jugoslavije general Thornberry. General se boji, da več denadaljevanje na 2. STRANI



Sarajevčani se že pripravljajo na zimo

(Telefoto AP)

Radioaktivna para iz JE Ingalina v Litvi

VILNIUS — Včeraj so ustavili obratovanje drugega reaktorja jedrske elektrarne v litovski Ingolini nedaleč od beloruske meje. Direktor elektrarne Viktor Ševaldin je sporočil, da je prišlo do okvare, ki je povzročila uhajanje kakih 150 litrov radioaktivne pare. Tehniki so izklopili drugi reaktor, ki ga bodo ponovno pognali čez pet dni, ko bodo ugotovili napako in odpravili morebitne posledice. Ševaldin je navedel, da je okvara minimalna in da so o vsem že obvestili mednarodno agencijo za jedrsko energijo na Dunaju.

Ingalska elektrarna je črnobilskega grafitnega tipa, s svojima dvema reaktorjema pa proizvaja 3 tisoč megawattov električne energije, ki predstavljajo pravo rešilno bilko za energetske potrebe Litve. Vilnius namreč ni sposoben, da bi kupoval rusko ali arabsko nafto po tekoči ceni v mednarodni valuti.«

Zaradi dramatičnega pomanjkanja elektrike v Dalmaciji Hrvaška nuklearna na Jadranu?

LJUBLJANA — Hrvaški premier Hrvoje Šarinić je v sredo v hrvaškem Saboru izjavil, da Hrvaška proučuje možnost gradnje nove jedrske elektrarne nekje na Jadranu, ki naj bi zagotovila zlasti stabilnejšo oskrbo Dalmacije z električno energijo.

To izjavo je pravzaprav izsililo poslansko vprašanje Mire Ljubić-Lorger iz Dalmatinske akcije. Poslanke je zanimalo, kdaj bodo odpravljene energetske problemi v Dalmaciji, hkrati pa je dokaj kritično ocenila sicer nepotrjene glasove, da bodo na jadranski obali gradili termocentralo in jedrsko elektrarno. Predsednik hrvaške vlade Šarinić je v zvezi s tem nervozno dejal, da se ne more hkrati protestirati zaradi pomanjkanja elektrike v Dalmaciji in zaradi gradnje central na tem območju.

Hrvaško, še zlasti Dalmacijo, že dalj časa pesti pomanjkanje električne energije.

Zaradi srbske okupacije nekaterih dalmatinskih hidrocentral je bila v Dalmaciji več mesecev najstrožja redukcija električne energije. Tudi sicer je Hrvaška zdaj v marsičem odvisna od energetskih virov v sosedni Sloveniji in v Bosni in Hercegovini. Hrvaška je skupaj s Slovenijo v Krškem zgradila prvo jedrsko elektrarno v nekdanji Jugoslaviji. Po takratnih sporazumih med slovensko in hrvaško vlado naj bi neposredno za Krškimi Slovenija po istem načelu sodelovala s Hrvaško pri gradnji prve nuklearne na Hrvaškem, ki je bila prav tako kot zdaj predvidena nekje na Jadranu. Vendar do začetka te investicije zaradi različnih zapletov in zaradi zamrznitve gradnje nuklearnih elektrarn v Jugoslaviji ni ni-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Tokrat ga bremenijo korupcije v zvezi z družbo Ferrovie Nord Četrty zaporni nalog za nekdanjega lombardskega tajnika PSI Zaffra



MILAN — V milanskem zaporu San Vittore se je včeraj ponovno znašel bivši deželni tajnik lombardskih socialistov in načelnik svetovalske skupine PSI v milanskem občinskem svetu Loris Zaffra. Prejšnji mesec je sodnik za preliminarne preiskave Italo Ghitti podpisal nalog za njegovo izpustitev iz zapora, »ker za njegovo nadaljnje zadrževanje v zaporu ni bilo zadostnih obremenilnih dokazov,« ponovni zaporni nalog pa je na zahtevo državnih pravdnikov, ki vodijo preiskavo »čiste roke«, prav tako podpisal sodnik Ghitti. Po mnenju obtožbe Zaffra (na sliki AP) bremenijo novi dokazi, ki naj bi opravičili že četrti zaporni nalog, ki so ga podpisali za bivšega občinskega svetovaleca, pri čemer je dva naloga razveljavil sod-

nik za preliminarne preiskave. Novi zaporni nalog zadeva preiskavo o podkupninah pri upravljanju družbe Ferrovie Nord. Zaffrov odvetnik je po ponovni aretaciji izjavil, da ta aretacija »potrjuje nepravilno uporabo mehanizma preventivnega pripora.« Odvetnik je še povedal, da na račun njegovega varovanca ni neposrednih obtožb.

V Milanu pa je državni pravdnik Colombo zahteval, da se zavrne sklep o arhiviranju zadeve o domnevnih nepravilnostih pri vodenju Durinijevega sklada v obdobju od leta 1979 do danes. Vdova Durini je namreč že leta 1982 obtožila upravitelje sklada, da prodajajo nepremičnine, ki bi morale biti neodtujljive. Takrat se je začela preiskava, vendar pa je namestnik državnega pravdnika De Ruggiero predlagal arhiviranje zadeve.

Parlamentu ni uspelo spreminiti člena o azilu V ZRN ksenofobni napad na Italijana



BERLIN — Napad na italijanskega »gastarbeiterja« v Saarbrücknu ob vzklikih »Ven s tujci!« in »Mi smo Nemci!« je ponovno butnil v ospredje ksenofobne izpade v Nemčiji. Tokrat ni bil žrtev navaden azilant, temveč 50-letni Rocco Servello iz Catanzara, ki že 28 let živi v Saarbrücknu. Napadlo ga je pet vinjenih Nemcev, ki jih je policija le legitimirala, Servello pa se je po nujenju prve pomoči in s tremi šivi na glavi vrnil domov. Kljub napadu je izjavil, da bo ostal v Nemčiji, ki je po tolikih letih postala njegov drugi dom. Dogodek je toliko bolj emblematičen, ker ni nihče preprečil napada, policija je poklicala neka Turkinja, ki je incident opazovala s svojega okna.

Nemškemu parlamentu pa včeraj ni uspelo izglasovati popravka k nemški ustavi, s katerim bi omilili dosedanje pravico do političnega azila v Zvezni republiki Nemčiji. Socialdemokrati so namreč zapustili parlament in s tem izničili glasovanje, za katerega je potrebna dvotretjinska večina. SPD očita Kohlovi koaliciji CDU/CSU in FDP, da izsiljuje parlament. Resnici na ljubo socialdemokrati si še niso na jasnem, kako bi rešili ta problem. Novembra bo SPD imel na to temo svoj izredni kongres, kje naj bi razčistili vso problematiko. Tudi med koalicijskimi partnerji pa ni prave enotnosti. Bavarska CSU je za odpravo člena, ki omogoča političnim preganjencem avtomatični azil v ZRN, CDU je za omejitve te pravice, liberalci pa bi radi še počakali. Včeraj so podprli kompromisno rešitev, po kateri bi ZRN dosedanji »preliberalen« člen zamenjala z bolj omejevalnim besedilom ženevske konvencije o beguncih.

Na sliki (telefoto AP): meščani Goldberga v vzhodnonemški deželi Mecklenburg-Pomorjansko so protestirali proti gradnji novega doma za azilante.

Še negotova usoda siamskih dvojčkov Maria in Beniamina

NEAPELJ — V neapeljski bolnišnici Santobono bodo danes opravili večplastni kompjuterski rentgenski pregled siamskih dvojčkov Maria in Beniamina Di Conza, ki sta se rodila v nedeljo, njuni telesi pa sta zraščeni od pasu navzdol. Dvojčka sta v inkubatorju, dihata samostojno, hranijo pa ju s pomočjo infuzije. Včeraj so jima z operativnim posegom ustavrili tudi umetno analno odprtino, uspešnost posega pa bodo lahko ugotavljali šele, ko se bosta začela prehranjevati z mlekom.

Po mnenju primarija na kirurškem oddelku bolnišnice Santobono prof. Caracciola dvojčkov ne bo mogoče kirurško ločiti, saj naj bi imela nekatere organe skupne. Po primarijevem mnenju lahko tudi precej dolgo živita, čeprav znanost še ne more dati odgovora, kako dolgo in predvsem na kakšen način. V zvezi z morebitno ločitvijo pa se pojavljajo tudi etični problemi, ki jih bo zelo težko rešiti. Tako so strokovnjaki za bioetiko na posvetu v Rimu menili, da je treba zelo natančno ugotoviti, kateri od dveh je fizično manj prizadet, vsekakor pa ne more biti zdravnik tisti, ki naj bi odločal v takih primerih.

Če že pride do odločitve, naj bi o tem odločali predvsem starši. Oče nesrečnih dvojčkov, 32-letni delavec Angelo Di Conza, je dejal, da noče obtoževati nikogar, »vendar pa bi bilo morda mogoče še kaj storiti, če bi se že prej vedelo, da sta dvojčka zraščena na tak način.« Skupaj z ženo, 27-letno Roso, imata že tri otroke (dva fantka in eno punčko, ki so stari od 1 do 3 let) in sta bila zelo srečna, ko sta zvedela, da bosta dobila dvojčke. »Takrat si nisem mogel predstavljati, da bi lahko bilo kaj narobe,« je dejal in dodal, da je zanj zdaj težko razmišljati, kaj storiti in da v celoti zauja zdravnikom. »Ne morem si želeči, da bi umrla, toda ne morem si niti predstavljati, kakšna prihodnost ju čaka,« obupano nadaljuje Angelo Di Conza. Ob tem pa kaže tudi potrdilo o ekografiji v šestem mesecu nosečnosti, kjer ginekolog govori o nekem spletu členov in eni sami placenti, vendar nadaljnjih pregledov naj ne bi zahteval. »Če bi prej vedeli, da sta dvojčka zraščena skupaj, bi morda žena še lahko splavila. Toda zdaj nima več smisla o tem premišljevat,« je še dodal oče siamskih dvojčkov.

Panićevo srečanje z Rugovo

LJUBLJANA — Premier Zvezne republike Jugoslavije se je včeraj mudil na Kosovu. V Prištini se je pogovarjal z vodjo Albancev s Kosova Ibrahimom Rugovo. Panić je izjavil, da želi odpraviti zaplete na Kosovu, hkrati pa je Albance opozoril, da kar takoj ne morejo preveč pričakovati. Prav tako je dejal, da Kosovo pripada Srbiji in Jugoslaviji in da ne more biti govora o nekakšnem Kosovu kot republiki.

Uradni predstavnik francoske vlade pa je včeraj v zvezi z zahtevo ZR Jugoslavije, da bi ublažili mednarodne sankcije proti Srbiji in Črni gori izjavil, da za to Francozi v tem trenutku še ne vidijo nobenih otipljivih razlogov, ki bi narekovali omilitev sankcij.(NIA)

nadaljevanji s 1. strani

● Zapleti

set tisoč ljudi ne bo preživelo zime in da je pomoč mednarodne skupnosti nezadostna in prepočasna.

Tajništvo OZN je obvestilo Varnostni svet, da po hudih sobotnih kršitvah resolucije Varnostnega sveta OZN o prepovedi vojaških poletov nad BiH, srbska letala pozneje niso opravljala prepovedanih poletov. Očitno pa se je včeraj zapletlo z realizacijo obljube, ki jo je dal vodja Srbov iz BiH Radovan Karadžić predvčerajšnjim v Ženevi, da bodo vsa srbska letala z letališča v Banja Luki prestavili na letališča v Srbiji in Črni gori in s tem še dodatno demonstriali svojo odločenost, da ne nadaljujejo s polety nad Bosno in Hercegovino. Tej ideji se je zoperstavil poveljnik letalstva tako imenovane Srbske republike Bosne in Hercegovine. Zato je včeraj Karadžić v Ženevi izjavil, da bo osebno posredoval in odpotoval v Banja Luko, da bi letala vendarle premestili.

Sopredsednik Konference o Jugoslaviji Cyrus Vance je včeraj opozoril Varnostni svet OZN na nova nevarna žarišča v Jugoslaviji in predlagal pazljivo spremljanje dogajanj na Kosovu in v Makedoniji. Za danes so v Ženevi predvidena srečanja Vancea s premierom Zvezne republike Jugoslavije Milanom Panićem, predsednikom Makedonije Kiro Gligorovim in še nekaterimi političnimi osebnostmi z območja nekdanje Jugoslavije. Kiro Gligorov se že več dni mudi na pomembni politični turneji po ZDA in Zahodni Evropi. Gligorov spet in spet opozarja na nujnost čimprejšnjega mednarodnega priznanja Makedonije, ki je zdaj v Evropski skupnosti blokirano zaradi nasprotovanja Grčije, da bi tudi kot neodvisna država zadr-

žala svoje dosedanje ime Makedonija. Menda so pripravili kompromisni predlog, po katerem bi Makedonija doma še naprej uporabljala svoje sedanje ime, v mednarodnih odnosih pa ne. Vendar se glede tega Gligorov vsaj javno ne opredeljuje, ampak še naprej poudarja na nevzdržljivost in nedemokratskičnost poskusa, da bi neki državi odvzeli zgodovinski in aktualno ime. Pač pa Gligorov dramatično opozarja, da lahko nadaljnje odlaganje priznanja Makedonije povzročinove nevarne tenzije v tej nekdanji jugoslovanski republiki in pripelje donovega nevarnega vojnega žarišča.(NIA)

● Nuklearka

koli prišlo. Pač pa so Hrvati ves čas zelo nenaklonjeno spremljali vse slovenske razprave in predloge o predčasnem zaprtju nuklearne elektrarne v Krškem. Slovenecem so tudi očitali, da o tako pomembnem skupnem objektu, ki je življenjskega pomena za Hrvaško gospodarstvo, odločajo enostransko in proti volji Hrvaške. Tako je Krško postalo ena izmed spornih točk v novejših hrvaško-slovenskih odnosih. Vendar pa so medtem tudi v Sloveniji pojenjale ultimativne zahteve o »takošnjem zaprtju Krškega«, prav tako pa ni prišlo do realizacije namere prejšnje Peterletove vlade, ki je pod pritiskom svojih koalicijskih partnerjev Zelenih napovedovala že za letos referendum, na katerem bi se Slovenci odločali o predčasnem zaprtju nuklearke v Krškem.

Napoved hrvaškega premiera o gradnji nove hrvaške nuklearke nekje na Jadranu bo zagotovo sprožila še veliko polemik znotraj Hrvaške pa tudi v državah, ki mejijo nanjo.(NIA)

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI S TRILETNO ZAPADLOSTJO

- BTP so obveznice s koriščenjem 1. oktobra 1992 in zapadlostjo 1. oktobra 1995.
- Obveznice dajejo letno 12% bruto obresti izplačljive v dveh posticipiranih šestmesečnih obrokih.
- Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem.
- Dejanski letni donos BTP znaša 10,78%, če bodo obveznice prodane po punjeni ceni.
- Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.
- Obveznice se lahko rezervirajo pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 13.30 dne 16. oktobra.
- Obveznice BTP se koristijo s 1. oktobrom; ob vplačilu (21. oktobra) bo treba doplačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do takrat dozorele obresti. Te bodo privatniku izplačane ob prvem šestmesečnem obroku.
- Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.
- Obveznice so v ponudbi v svežnjih po minimum 5 milijonov lir.
- Naknadne informacije nudijo banke.

Z sestanka njihovih predsednikov v Rimu

Dežele so proti vladnim ukrepom

RIM — Deželne uprave bodo naslovile Amatovi vladi odločno negativno stališče glede njenih proračunskih listin za leto 1993 oziroma glede finančno-gospodarskih ukrepov za ozdravitev javno-finančne bilance. To stališče bodo verodostojno utemeljile, utemeljivši pa priložile tudi prošnjo, naj bi prišlo do formalnega soočenja z ministrskim svetom in pristojno dvozborno komisijo o sklopu problemov, ki zadevajo preosnovno krajevnih financ.

To je bilo sklenjeno na včerajšnji konferenci predsednikov deželnih vlad, ki bodo sklicali prihodnji teden tiskovno konferenco, da bi javnost podrobneje seznanili s svojimi uradnimi gledišči in tudi s predlogi za uspešno prebroditve zdajšnjih težav. Hkrati bodo zahtevali od rimske vlade - ki bi bila morala to s postopkovnega vidika že ukreniti - čimprejšnjo novo zasedanje konference država-dežele, da bi ob tej priložnosti še bolj poudarili svoje nasprotovanje državnemu proračunu za prihodnje leto oziroma svoja stališča glede decentraliziranja financ.

V splošnem dokumentu, ki so ga pripravili na včerajšnjem sestanku v Rimu in ki ga je obrazložil predsednik lombardijske de-

želne vlade Giovenzana, je našlo pomembno mesto tudi ustrezno gledišče upraviteljev dežel s posebnim statutom, kakor so ga opredelili na nedavnem srečanju v organizaciji deželne uprave Furlanije-Juljske krajine.

Vladni finančni in gospodarski ukrepi, znani pod nazivom »manever«, prinašajo tako s finančnega kakor z institucionalnega vidika veliko škodo deželam s posebnim statutom, je bilo rečeno tedaj s pripombo, da se te dežele sicer resno zavedajo resnosti danih razmer, da pa ne bodo dopustile novih napadov na posebnosti in na diferencirano avtonomijo v sklopu italijanske demokratične ureditve; takšno početje je v nasprotju z ustavnimi določili (in s posameznimi statuti) ter v antitezi z izjavami, ki so zapopadene v samem vladnem programu.

Stališče deželnih uprav nasproti Amatovi vladi in parlamentu, s katerimi se nameravajo soočiti na »neobreden« način, je torej čedalje bolj jasno: s pristojnimi telesi v Rimu želijo čim podrobneje preučiti in definirati spremene ukrepe k finančnemu zakonu 1993 in potem na tej podlagi z vsoto odgovornostjo sprejeti naloge, ki jim pritiče že po ustavnih predpisih.

Scalfaro bo moral odložiti obisk na Dunaju

Odnosi med Italijo in Avstrijo dobri pogodbe pa še ne bo

INNSBRUCK — Italijanski državni poglavar Oscar Luigi Scalfaro ne bo še tako kmalu obiskal Avstrije. Ko se je poleti sešel na Tridentinskem z avstrijskim zunanjim ministrom Aloisom Mockom, sta se domenila, da bo do obiska prišlo to jesen, zdaj pa si bo treba omisliti nov datum, ker se bo zavlekel postopek za opredelitev italijansko-avstrijske pogodbe o prijateljstvu. Srž Scalfarovega obiska na Dunaju pa bi moral biti ravno podpis te pogodbe. Slednjo so napovedali, kakor je vsem dobro znano, že takoj po uradnem zaključku dvostranskega spora okrog južnotirolskega vprašanja oziroma po izgotovitvi ustreznega paketa, ki naj bi dokončno razrešil problem nemške manjšine in njene zakonske zaščite.

Vest o odložitvi podpisa pogodbe je sporočil sam minister Mock med včerajšnjim zasedanjem tako imenovanega kontaktkomiteja Tirolska-Južna Tirolska v Innsbrucku, ki so se ga udeležili predstavniki vseh avstrijskih strank in deželne innsbruške vlade ter odposlanstvo Južnotirolske ljudske stranke pod vodstvom njenega predsednika Rolanda Riza.

Prijateljska pogodba bi morala močno pospešiti dvostransko kulturno, znanstveno, gospodarsko in čezmejno sodelovanje, njen podpis pa so odgodili zaradi dodatne zahteve SVP, da se s pogodbo rešijo nekatera konkretna vprašanja. V prvi vrsti naj bi ustanovili arbitražno komisijo, ki bi olajševala tolmačenja »paketa«, da se ne bi obračali na haaško razsodišče, a med drugim zahtevajo še likvidacijo »črnega seznama« z kakšnimi 20 imeni Avstrijcev, ki ne smejo v Italijo. Zakaj? Ker so bili vpleteni v »iredentistični terorizem«. SVP pa odločno zahteva še amnestijo za vse tiste, ki so bili zaradi enakih dejanj tudi že obsojeni na zaporno kazen.

Po ustreznem dekretu ministrskega sveta

Zasebne TV postaje bodo smele oddajati do 28. februarja 1993

RIM — Ministrski svet je z ustreznim odlokom dovolil zasebnim televizijskim postajam, ki še niso dobile frekvenc oziroma so vložile priziv proti prednostni lestvici, ki jih je izključevala, da smejo oddajati do 28. februarja 1993. Predsednik deželnega odbora za radiotelevizijsko službo v FJK Franco Brussa je vest o tem sprejel z zadovoljstvom, je pa hkrati označil ta ukrep kot le prvi korak: zdaj bo treba revidirati kriterije za oblikovanje lestvic, s katerimi se dodeljujejo koncesije za oddajanje, in to na osnovi predlogov, ki so jih naslovile deželne uprave zadolženemu ministru; upoštevat bo treba predvsem profesionalnost postaj in gledanost njihovih oddaj.

Srečanje med ZSSS in sindikatom CGIL

TRST — V sredo sta se sešli v Trstu delegaciji Zveze svobodnih sindikatov Slovenije, ki jo je vodil sekretar S ZSSS Rajko Lesjak, in sindikata CGIL FJK, ki jo je vodil tajnik Roberto Treu. Strani sta se dogovorili za skupne točke v sporazumu o medsebojnem sodelovanju, ki najbi ga v kratkem podpisali. Predstavnike svobodnih sindikatov pa so tudi zanimali prve ocene in izkušnje v zvezi s stavko, ki je bila v torku v Italiji in v kateri je sodelovalo blizu deset milijonov delavcev. Te izkušnje in ocene so bile za svobodne sindikaliste iz Slovenije dragocene še posebno zaradi odpovedi vlade Slovenije kolektivne pogodbe za negospodarstvo in nekaterih pannožnih pogodb, ter zaradi gotovih vladnih razmišljanj, ki kažejo na to, da skuša slovenska vlada postaviti sindikate na obrobje družbenega dogajanja.

Bombni atentat v Pulju

PULJ — Kriminalcem v Istri vse bolj rastejo peruti. Prav malo jim je mar, koga pravzaprav vzamejo na muho. Tokrat so pošteno opozorili pomorsko policijo iz Pulja.

V sredo zjutraj okoli tretje ure je neznanec zalučal bombo oziroma eksplozivno telo na čoln pomorske policije številka 23 iz Pulja. Eksplozija, ki je sledila, je povzročila za približno 15 tisoč mark škode.

Na palubi je nastala luknja s premerom 30 centimetrov, v čolnu pa je bilo še nekaj škode na motorju oziroma ladijski opremi. Domnevajo, da je eksploziv storilec vrgel z obale, vendar o njem ni sledu.

Podobnih atentatov je v Istri vse več, kar dokazuje, da je v istrskem podzemlju zadnje čase vse bolj živahno. (B. Š.)

SSk želi sestanek z Martinazzolijem

TRST — Deželni tajnik Slovenske skupnosti Ivo Jevnikar je z brzojavko opozoril novoizvoljenega vsedravnega tajnika Krščanske demokracije odv. Mina Martinazzolija na nerešene probleme slovenske narodnostne skupnosti v Italiji.

Kakor je zapisano v tiskovnem sporočilu deželnega tajništva Slovenske skupnosti, je Ivo Jevnikar še zlasti podčrtal nujnost pravične zakonske zaščite naše skupnosti, kakor tudi jamstev za neposredno manjšinsko zastopstvo v izvoljenih zakonodajnih in upravnih telesih.

Hkrati s čestitkami za izvolitev na to odgovorno mesto v tako težavnem obdobju pa je predstavnik Slovenske skupnosti predlagal novemu tajniku Krščanske demokracije Minu Martinazzoliju srečanje za razpravo o manjšinskih vprašanjih.

Predstavitev stranke ZPP v koprski občini

KOPER — Stranka Zveza za Primorsko se je v torku predstavila v Kopru. Na srečanju, ki so se ga udeležili gospodarstveniki, kulturni in javni delavci s Kopskega, so namenili največ razprave strategiji in nastopu stranke, ki je bila registrirana junija letos in povezuje »celotne interese primorskih občin v slovenskem prostoru«. Podprli so izhodišče, naj bo stranka neideološka, ker bo tako privlačnejša za širši krog prebivalstva. ZPP naj bi tudi vzpodbujala tesnejše sodelovanje primorske regije v delovni skupnosti Alpe-Jadran.

V sežanski občini imajo le 66 volišč

SEŽANA — Prejšnji teden so se začele priprave na decembrske splošne in predsedniške volitve. Ta mesec in prve dni novembra bo osrednja pozornost namenjena kandidiranju, v katerem kandidate lahko predlagajo politične stranke in volilci. Do 6. novembra bo potekalo podpisovanje obrazcev za podporo h kandidaturi za volitve članov državnega sveta, predstavnikov lokalnih interesov, do 11. novembra pa dajanje podpore s podpisi volilcev ali poslancev za državni zbor. Volilci bodo lahko svojo podporo kandidatom podpisovali na posebnih izjavah na obrazcih, ki so na voljo pri občinskih službah za notranje zadeve kot tudi na krajevnih uradih, kjer jih je treba tudi podpisati.

V sežanski občini se je v torku sešla tudi okrajna volilna komisija na prvi seji, na kateri so sprejeli odločbo o določitvi volišč v drugi volilni enoti 6. volilnega okraja za državni zbor, v katerega spada sežanska občina. Zaradi problema sestavljanja volilnih odborov in predvsem zagotavljanja tajnosti glasovanja so se odločili, da bodo letos število volišč zmanjšali in sicer z dosedanjih 122 na 66 volišč. S to odločitvijo so se strinjale tudi politične stranke v občini.

Na sedežu uprave za notranje zadeve in po vseh treh krajevnih uradih (Komen, Divača, Hrpelje) poteka tudi podpisovanje obrazcev za podporo kandidatu za predsednika Republike. Po zakonu o volitvah v državni zbor in skladno z zakonom o volitvah v državni svet, pa je možno dati podporo tudi posameznim kandidatom ali listi kandidatov. Politične stranke pa do 16. oktobra lahko dajo svoje predloge za imenovanje predsednikov in članov volilnih odborov.

OLGA KNEZ STOJKOVIČ

Spodbuden začetek akademskega leta

KOPER — Z oktobrom se je na vseh slovenskih višjih in visokih šolah ljubljanske in mariborske univerze začelo novo študijsko leto. V predavalnice pa so se vrnili tudi študentje Visoke pomorske in prometne šole v Piranu, kjer študij začena izjemno veliko kandidatov, in kopske enote Pedagoške fakultete, kjer so vpisali tudi novo skupino zamejskih študentk.

Sicer pa je vsem skupno pričakovanje novega zakona o visokem šolstvu, ki naj bi jeseni začel svojo pot v slovenski skupščini. Predlagatelj zakona je seveda slovenska vlada, pri njegovem oblikovanju pa sta sodelovali obe univerzi. Iz vsebinskega dela gre poudariti avtonomni položaj univerze kot državne ustanove, ki ima zagotovljeno financiranje, avtonomijo pa pri volitvah, študijskih programih, habilitacijah idr.

Nova zakonodaja naj bi po besedah rektorja Univerze v Ljubljani dr. Mihe Tišlerja šole razdelila v fakultete, pogoj za vstop bo opravljena matura, študij pa bo trajal 4 do 6 let; v drugi skupini naj bi bile višje strokovne šole, kjer bo študij krajši, za vpis pa bo zadoščal zaključni izpit po srednji šoli. Te bi naj bile namenjene šolanju za poklice; ker gre za novosti, bo potrebna razmejitev med skupinama in tudi morebitno ustanavljanje manjkajočih šol, ne le v centru, temveč lahko drugje po Sloveniji.

V Sloveniji je v minulem letu študiral nekaj nad 36 tisoč in 500 študentov, kar 71 odstotkov vseh na ljubljanski Univerzi; v prvem letniku jih je bilo 9 tisoč in pol v rednem študiju, ob delu 1871. Med podatki Zavoda za statistiko je

tudi ta, da je bilo na obeh univerzah skupaj skoraj 800 Koprčanov, 244 študentov iz Izole in 259 iz Pirana. Tokratni vpis je zagotovo podoben, točne številke bodo znane prihodnji mesec, kajti v oktobru vpis še ni povsod zaključen.

Za študijske možnosti blizu doma so se mladi letos odločili tako: v kopski enoti Pedagoške fakultete je vpisanih 97 rednih študentov v programu učiteljev razrednega pouka, 47 jih je izbralo študij ob delu, od teh dobra polovica v programu vzgojiteljev predšolskih otrok, ki so zdaj v drugem letniku, v prvem pa začenja nova skupina 20 študentov iz italijanskega zamejstva. Prav tem študentom predstojnica magistra Lučka Čok namenja pohvale, saj so doslej, kljub zakonskim nejasnostim in drugim težavam, študentke s Tržaškega pridno delale in uspešno zaključile pedagoški študij.

Na piranski Visoki pomorski in prometni šoli so v prvi letnik tehnologije prometa sprejeli 150 študentov, kar je 30 več od možnosti; v programu pomorstva pa je 60 prijavljenih. Redno teče višješolski študij, računajo pa, po besedah Dekana Zdravka Klaska, da bodo novi visokošolski programi kmalu pripravljene in da bodo z izvajanjem začeli prihodnjo jesen. Zadovoljni so z odzivom bodočih sodelavcev oziroma nosilcev predmetov, saj so novi normativi obremenitev pokazali kadrovske presežke na drugih fakultetah. Tako se je v Piran prijavilo veliko sodelavcev, med njimi tudi rednih profesorjev. Sicer pa je v tej šoli 60 odstotkov študentov iz obalnih občin, vsi drugi so iz notranjosti Slovenije in celo sosednje države.

Žal pa je tudi letos ostalo na cesti nekaj tisoč mladih, ki se niso mogli vpisati v izbrane šole. Mnogi so se tako znova odločili za študij v tujini, predvsem v Italiji, kar pa naj bi ne zaskrbovalo posebej, češ da so med temi mnogi iskalci prve zaposlitve. Ker te ne najdejo, se vpišejo, študentski status pa jim jamči nekatere pravice pri socialnem zavarovanju.

Po drugi strani pa bi bilo prav, da bi v Sloveniji dvignili izobrazbeno strukturo prebivalstva, v kar nas bo silila tudi Evropa. Leto 1990 je bilo med 713 tisoč zaposlenimi nekaj nad 60% ljudi z višjo in visoko šolo in le 0,3% z doktoratom.

Potrebe po visoki strokovni izborzbi in sicer v turizmu in gostinstvu, kar postaja v svetu, pa tudi doma, vse pomembnejša gospodarska dejavnost, so spodbudile razmišljanja in zdaj že tudi konkretne priprave na ustanovitev Višje oziroma Visoke šole za hotelirstvo in turizem v Izoli. S šolama v Piranu in enoto Pedagoške fakultete v Kopru naj bi sestavljale začetek bodočega visokošolskega študijskega centra na Obali, morda tretje slovenske univerze. Rektor Univerze v Ljubljani dr. Tišler pobudo pozdravlja, saj bi omogočila dvig izobrazbene strukture ljudi v tem delu Slovenije, preprečili bi odhajanje na študij in delo v tujino, kajti nobena skrivnost ni več napovedano ustanavljanje novih fakultet ali celo univerze v hrvaški Istri. Pobuda bo seveda morala po običajni poti; sprejem zakona (osnutek je v skupščinski obravnavi) je praktično prvi korak.

MIRJAM MUŽENIČ

pismo uredništvu

Je to pravica?

Dne 9. avgusta letos sem z bratom in svakinjo, ki sta prišla na počitnice iz Avstralije, prečkal mejni prehod pri Lipici. Namenjeni smo bili v Škocjanske jame. Na križišču Senožeče-Koper smo zaustavili avto, kot to predpisuje prometni znak, in ko smo videli, da ni nikogar od nikoder, smo zavozili na glavno cesto. Po 200 metrih nas z veliko hitrostjo prehitel avtomobil s slovensko registracijo in to čisto po levi strani cestišča. Po nadaljnjih 300 metrih vidimo ta avto ustavljen na robu ceste in ob njem policijo, ki pa ustavi tudi nas. Voznik slovenskega avtomobila jim je povedal, da je zasedel nasprotno stran cestišča, ker se »makeroni« niso ustavili na stopu in nič niso zalegla moja zagotovila, da sem nedolžen, in protest, ker me je tako užalil.

Po več kot letu dni me je sežansko sodišče obsodilo brez vsakega opozorila in poziva na razgovor, verjelo je človeku - Mateju Kregarju iz Ljubljane, ki je lagal (saj ni imel dokazov o moji krivdi), in prislunilo samo obema policajema - Davorinu Ivančiču in Simonu Lesku.

Pripravljen sem na vsakršno soočenje, toda - ali je to pravica?

Carlo Birsar

Rim odmrznil več kot 30 milijard za Sklad za Trst

Ministrski svet in zakladno ministrstvo sta se v teh dneh tudi formalno odločila za delno odmrznitev sredstev, ki so bila predvidena za napolnitev blagajne Sklada za Trst. Skupna vsota, ki jo bo prejel Sklad za Trst znaša okrog 32,7 milijarde lir, o čemer je vladni komisariat za Furlanijo-Julijsko krajino včeraj obvestilo predsedstvo vlade, skupaj z utemeljitvijo, po kateri je bila izjema pri klestenju državnih izdatkov v primeru Trsta narejena upoštevač gospodarski položaj v pokrajini in hudo krizo, ki pretresa območja nekdanje Jugoslavije in torej posredno zadeva tudi naše mesto.

Rim je tako odmrznil sredstva, ki jih je Skladu za Trst dolgoval za leto 1991, in sicer za znesek 20,98 milijarde lir, povrhu pa še del sredstev za tekoče leto v znesku 12,615 milijarde lir. Odmrznitev - piše v tiskovni noti vladnega komisariata - je bila avtorizirana specifično za kritje preostankov pri investicijskih vlaganjih in pri tekočih upravnih stroških iz preteklih let, s čimer bo omogočeno spoštovanje obvez, sprejetih z večletnimi finančnimi načrti za vsote, ki so bile vključene v proračune posameznih ustanov proslincev in ki so bile delno že porabljene oziroma vknjižene.

Vladni komisariat je obenem sporočil, da bodo sredstva, odobrena za tekoče leto na račun glavnice (na primer za javna dela) v skupnem znesku 47 milijard in 385 milijonov lir, na voljo šele v prihodnjem poslovnem letu. To finansiranje bo namreč v skladu s predpisi državnega računovodstva avtomatično prenešeno v prihodnjo finančno dobo.

Observatorij za cene za sedaj še ni zabeležil neutemeljenih podražitev Tudi obnašanje odjemalcev lahko vpliva na gibanje cen življenjskih potrebščin

Še teden, dva bo treba počakati, pa bodo tržaški porabniki dobili neke vrste vodiča po nakupih najbolj vsakdanjih življenjskih potrebščin oziroma storitev: pripravila ga bo posebna delovna skupina za nadzorovanje oziroma opazovanje cen proizvodov in storitev široke porabe, ki so jo pred kratkim ustanovili pod okriljem prefekture in v kateri so predstavniki Trgovinske zbornice, sindikatov, tržaške občinske uprave oziroma mestnih redarjev, stanovskih organizacij trgovcev in obrtnikov in združenja porabnikov. Skupina se je včeraj sestala ob navzočnosti novinarjev, ki bodo imeli pri njenem delu pomembno vlogo, saj to delo brez objavljanja oziroma širjenja informacij ne bi doseglo svojega namena.

Obračun dela pred dobrim tednom ustanovljenega observatorija je sicer zaenkrat skromen, vsaj kar zadeva prijave o primerih neutemeljenega višanja cen. Tovrstnih telefonskih klicev praktično še ni bilo, pač pa je marsikdo spraševal, zakaj se cene istih proizvodov v različnih trgovinah razlikujejo. Seveda člani observatorija na to vprašanje ne morejo odgovoriti, saj živimo v režimu prostega tržišča in svobodne konkurence; svetujejo lahko le, naj ljudje kupujejo tam, kjer je ceneje. Drugače pa je, če odjemalec opazi, da so v isti trgovini čez noč dvignili ceno nekega proizvoda: to je primer, ki ga gre prijaviti članom observatorija, ki bodo preverili, ali je bila podražitev utemeljena. V primeru njene neutemeljenosti pride namreč v poštev ministrska okrožnica, ki prepoveduje neutemeljeno višanje cen, kot sankcija pa bo dovolj že sam obisk finančnih stražnikov...

Zbiranje informacij o neupravičenih podražitvah pa ni edini namen ustanovitve observatorija za cene. V pričakovanju, da



bo finančno ministrstvo izdalo odlok za aktivacijo bolj intenzivnih in usmerjenih kontrol finančne straže, se je namreč delovna skupina observatorija odločila za širši program obveščanja, ki naj - ne da bi kršil načela svobodnega tržišča - odjemalcem ponudi kriterije za izbiro pri njihovih nakupih. Na tak način bodo dejansko lahko odjemalci sami, s strogo selekcijo trgovin vsiljevali prodajalcem spoštovanje vsaj tistih nekaj cen (npr. mleka in nekaterih vrst kruha), ki jim je bil medministrski odbor za cene CIP določil zgornjo mejo.

Po razpoložljivih podatkih je tako postavljeno nadzorovanje cen za sedaj obrodilo rezultate, kar so potrdili tudi mestni redarji, ki niso opazili neutemeljenih podražitev. Precej ustaljene so zlasti cene sadja, zelenjave in rib, ne glede na to, ali je blago uvoženo ali domače. Seveda pa so k temu veliko prispevale tudi odločitve nekaterih velikih trgovskih verig o zamrznitvi cen za določen čas, kar je nedvomno

imelo pomirjevalen vpliv na celotno tržišče.

Člani delovne skupine observatorija za cene se bodo ponovno sestali čez dva tedna, medtem pa vabijo prebivalstvo, naj se v lastnem interesu obračajo na stanovska združenja trgovcev in obrtnikov, na združenje porabnikov, na sindikate ali neposredno na prefekturo, kamor naj sporočajo morebitne anomalije in povprašajo za informacije. Na voljo so jim naslednje telefonske številke:

- 366555 - prefektura
 - 370057 - Združenje trgovcev (Associazione Commercianti)
 - 366033 - Združenje obrtnikov (Associazione Artigiani)
 - 364716 - Združenje porabnikov (Associazione Consumatori)
 - 3786232 - sindikati.
- Na sliki (foto Magajna) delovna skupina observatorija za cene med včerajšnjim zasedanjem.

Znanstvena odprava prof. Ardita Desia opravila svoje delo v Himalaji Kmalu znana višina Everesta

Sedaj je že gotovo: višina Everesta, najvišje gore sveta, ki jo prinašajo vsi zemljevidi (8.848 metrov), ni točna. Točno višino gore pa bomo lahko zvedeli šele čez nekaj mesecev, potem ko bodo strokovnjaki proučili vse podatke, ki so jih zbrali raziskovalci (tudi s tržaške univerze) in alpinisti med svojim bivanjem v Nepalju in na Kitajski v preteklih tednih in mesecih.

Odpravo "Everest '92", ki je kot glavni cilj imela izmeriti točno višino Everesta (poleg tega je priložnost izkoristila še za druge raziskave znanstvenega značaja) je vodil slovit in že priletni raziskovalec ter alpinist Ardito Desio, eden od pionirjev v osvajanju himalajskih vrhov, ki se je v sam alpinistični vrh povzpel že daljnega leta 1954 kot vodja italijanske odprave, ki je z alpinistoma Compagnonijem in Lacedellijem osvojila drugo najvišjo goro sveta K2, po dosedanjih meritvah za približno 200 metrov nižjo od Everesta.

Odprava "Everest '92" je bila izpeljana v okviru načrta "Ev-K2-CNR". Rezultate, ki jih je dosegla, je prof. Desio že orisal v Milanu po povratku iz Nepala, kjer je tudi dodal, da so bile dosedanje meritve netačne, ki pa so jih sedaj z uporabo sodobne tehnike spremenili.

Na sliki: ledene strmine Everesta.



Zadovoljiva diagnoza o stanju našega morja

Zdravstveno stanje Jadranskega morja je zadovoljivo. Tako izhaja iz poročila, ki ga je včeraj objavil Observatorij za Severni Jadran, kot se imenuje ustanova, ki so jo ustanovili v Delovni skupnosti Alpe-Jadran prav za to, da bi preučevala to naše morje, še zlasti pa zaskrbljujoče pojave, kot je v preteklih letih bilo izredno morskno cvetenje.

Observatorij je objavil izsledke raziskav, ki so jih opravili na 7. in 8. križarjenju, ki sta se odvijali na začetku avgusta oziroma med 6. in 17. septembrom tega leta. Raziskovalci so ugotovili, da je temperatura voda bila avgusta nenavadno visoka, zlasti v gornjih plasteh v Beneškem, pa tudi v Tržaškem zalivu. Temperaturne razmere pa so se že septembra povsem normalizirale.

Na obeh križarjenjih so nadalje ugotovili, da je količina kisika v

naših morskih vodah zadovoljiva, saj so bile vode tako avgusta kot septembra skoraj povsod z njim nasičene. Pozitivni so tudi izsledki, kar zadeva prozornost voda, kljub temu, da so marsikje našli sluzste tvorbe, sicer manjšega formata.

Glede tega poročilo Observatorija za Severni Jadran poudarja, da se letos ni ponovilo izredno morskno cvetenje, pa čeprav je bila temperatura voda, kot rečeno, visoka in sploh so bile vremenske razmere za ta pojav ugodne. Po mnenju raziskovalcev naj bi to dokazovalo, da pojav izrednega morskega cvetenja ni neposredno povezan s klimatskimi oziroma vremenskimi razmerami, kot so nekateri znanstveniki v preteklosti zatrjevali. Tudi iz tega lahko sklepamo, da je pojav izrednega morskega cvetenja tudi za znanstvenike še velika uganka.

Zadeva v središču pozornosti tudi na kongresu v Trstu Po Sredozemlju straši »morilska alga«

Pred devetimi leti so v vodah Sredozemlja prvič opazili algo vrste caulerpa taxifolia. Gre za vrsto, ki je bila do nedavnega razširjena predvsem v subtropskih vodah. Ta »presaditev« v Sredozemlje ne bi bila nič posebnega, ko bi se prišleka v novem okolju ne začela naglo širiti in ko ne bi v svojem tkivu vsebovala snovi — calerpine, ki jo nekateri označujejokot strupeno. Stvari so v pičlem desetletju prišle tako daleč, da danes caulerpo taxifolio marsikdo pozna kot »algo killer«, ki naj bi ogrožala samo biološko ravnovesje v Sredozemskem morju. Okrog nje so se zlasti v zadnjih dveh letih razvnele hude polemike, in ne samo med znanstveniki.

Eden izmed največjih poznavalcev te problematike je italijanski morski biolog prof. Giulio Relini, ki se te dni mudi v Trstu na kongresu o Sredozemlju. Zaradi caulerpe taxifolie je v kongresnem središču na Pomorski postaji ena izmed najbolj iskanih osebnosti, tudi med časniki. Tako je včeraj moral o zadevi improvizirati tiskovno konferenco.

»Pojav caulerpe taxifolie v sredozemskih vodah predstavlja brez dvoma resen problem, res pa je tudi, da so se okrog te zadeve začele širiti pravcate legende, ki imajo s stvarnostjo kaj malo skupnega,« je povedal na srečanju s časniki. »To velja že za caulerpino, ki jo mnogi predstavljajo kot smrtonosen strup. Res je, da gre za snov, ki pri nekaterih vrstah povzroča negativne reakcije, a zaradi tega je ne moremo kar vseprek označevati kot nevarno toksino. Toliko je res, da smo tudi v Sredozemlju že nešteto opazili, kako se ob navzočnosti caulerpe taxifolie lahko odvija tudi povsem normalno življenje.«

Prof. Relini je pojasnil, da v nekaterih primerih bujno razmnoževanje caulerpe taxifolie lahko predstavlja tudi pozitiven pojav. Tako npr. v primerih, ko se širi na peščenih oziroma pustih območjih, kot se je zgodilo npr. okrog pristanišča v Imperii v Liguriji. Resničen problem pa predstavlja za prof. Relinija dejstvo, da se caulerpa taxifolia v Sredozemlju širi tudi na škodo drugih alg, zlasti posidonie, ki je velikega pomena za biološko ravnovesje v sredozemskih vodah.

Torej neka osnova za to, da se je caulerpi taxifolii prilepil nič kaj prijeten vzdevek »morilska alga«, vendarle obstaja. Seveda pa se je pojavilo tudi vprašanje, kako je mogoče, da se je ta vrsta pojavila v Sredozemlju, kjer doslej ni bila doma. Kot je povedal prof. Relini, obstajata dve posebno razširjeni razlagi. Po mnenju nekaterih naj bi se alga prikradla na sidrih jaht, ki so se po križarjenju v subtropskih vodah vrnile v Sredozemlje. Po mnenju drugih pa naj bi se prikradla prek akvarija oceanografskega muzeja v Monaku. Tako vsaj trdi francoski morski biolog Alexander Meinesz iz Nice, ki obtožuje svoje monaške kolege, da sploh neodgovorno vodijo svoj muzej.

Brez dvoma je res, da caulerpo taxifolio gojijo v monegaških akvarijih kot sicer v mnogih drugih akvarijih po svetu, saj gre za vrsto, ki je posebno trdoživa oziroma prilagodljiva. Koliko so monaški morski biologi dejansko odgovorni za presaditev te alge v Sredozemlje, pa bi bilo treba po mnenju prof. Relinija še natančno preveriti, saj ne gre pozabiti, da se med Francijo in Monakom že od nekdanje bijeje polemike zaradi domnevne zaniknosti kneževine do okolja in še iz drugih razlogov, kot je monaška davčna politika.

M. B.

KD VALENTIN VODNIK vabi na večer z naslovom

KANADA

izkušnje, vtisi in doživetja prikazani z diapozitivi in privlačno besedo biologinje

DAMJANE OTA

drevi ob 20.30 v prostorih dolinskega društva.

ZSKD

vabi vse osnovnošolce (in njihove starše) na ogled predstave

Potovanje v modro

v izvedbi otroške skupine IGEN - Studio za ples Celje
jutri, 17. oktobra, v Gledališču Miela (Dom pristaniških delavcev).

Prva predstava ob 10.30; ponovitev ob 11.30.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Otvoritvena predstava sezone 1992-93

Aldo Nicolaj

Hamlet v pikantni omaki

Režija Žarko Petan

Danes, 16. oktobra, ob 20.00 - Izven abonmaja

Prodaja abonmajev vsak delavnik od 10. do 12. ure ter eno uro pred pričetkom predstav pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4, telefon 632664. Za abonirane naprosamo, da dvignejo izkaznice čimprej.



GLASBENA MATICA TRST

Koncertna sezona 92/93

V torek, 20. t. m., ob 20.30

v Kulturnem domu v Trstu

STEFAN MILENKOVIĆ

violina

Lidia Caenazzo - klavir

Na sporedu: BACH, TARTINI, PAGANINI in DE SARASATE

Prodaja vstopnic eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni KD.

Lanski abonenti imajo popust.

Še možnosti za izvedbo seminarja za šolnike?

Tajništvo Sindikata slovenske šole je včeraj prejelo dopis vladnega komisarja dr. Sergia Vitiella v zvezi z vprašanjem ukinitve seminarja za slovenske šolnike. V njem vladni predstavnik sporoča, da je bil na njegovo intervencijo dan ministru za šolstvo v podpis odlok, ki pooblašča izvedbo letnega seminarja za slovenske šolnike.

Kot smo svoj čas poročali, se je Syndikat slovenske šole še 10. septembra skupaj z vsedravnim predstavnikom slovenskih šol Pinom Pečenkom sestel s prefektom, ki pa je povedal, da je že nekaj dni prej interveniral na ministrstvu za šolstvo in na zunanem ministrstvu z opozorilom, da šolska uprava ne more zaustaviti stroškov, ki jih predvidevajo mednarodni sporazumi, kot je to primer seminarja za slovenske šolnike.

Včerajšnji dopis prefekta žal ne pojasnjuje, kdaj bo končno ministrica za šolstvo Rosa Russo Jervolino podpisala odlok, predvsem pa, ali bo še mogoče v letošnjem letu prirediti seminar, ki bi moral biti od 3. do 17. septembra in ki so ga očitno nezakonito ukinitili.

Predčasne volitve iz dneva v dan bližje Zmeda na Pokrajini Komisar trka na vrata

Kriza pokrajinske uprave je še daleč pred rešitvijo. V petek, 23. oktobra zapade zakonski rok za izvolitev novega odbora, stranke so se doslej sporazumele edinole o datumih pokrajinskih sej, vse ostalo pa je še zavito v popolno meglo. Nekatere stranke (v prvi vrsti Lista za Trst) vsekakor že jasno namigujejo in verjetno tudi računajo na razpust skupščine in na predčasne volitve, ki bi ob pomankanju novih volilnih zakonov samo povečale sedanjo politično in upravno zmedo. Tudi včeraj je prišlo do nekaterih razgovorov med političnimi predstavniki, konkretnega pa še ni ničesar, tudi zato, ker v nekaterih strankah (posebno v KD) obstajajo zelo različna mnenja za rešitev te krize.

Svetovalec PRI Arnaldo Rossi je za danes opoldne sklical načelnike skupin KD, PSI, Demokratične zveze, LpT, zelenih in PLI, da preveri možnost oblikovanja sedemstrankarske koalicije (skupno 14 glasov), ki je v začetku avgusta že pripravila skupni upravni in politični dokument. Zaradi melonarskega veta nad vstopom Demokratične zveze je ta dogovor ostal mrtva črka, sedanji Crozzolijev odbor pa se je kasneje, kot znano, rodil ob odločilni podpori MSI. V primeru neuspeha republikanske

pobude se odpirajo nekatere druge politične možnosti, ki pa za sedaj ostajajo le na teoretični ravni. Severna liga in Komunistična prenova sta glede tega že dali vedeti, da ne nameravata na noben način sodelovati v novem odboru, neofašisti pa znova ponujajo svoje glasove kakršnikoli upravi, v kateri ne bo SKP, DSL in Slovenske skupnosti. Ob vsem tem pa ima človek vtis, da se tudi pri teh pogajanjih nekatere stranke (predvsem PSI in KD) še niso otresele negativnega vpliva Liste za Trst, ki v primeru izključitve iz pokrajinske uprave že grozi s krizo na Občini Trst. Lista torej znova izsiljuje, njeni zavezniki v občinski upravi pa molčijo.

Pokrajinski svet se bo na drevisnji seji ukvarjal z izključno upravnimi zadevami, čeprav je pričakovati, da bo predsednik Crozzoli v začetku nekaj povedal o politični krizi. Na dnevnem redu seje so imenovanja predstavnikov v nekatere komisije in programski sporazumi, ki jih mora Pokrajina podpisati z deželno upravo. Ti sporazumi zadevajo nekatera pomembna urbanistična vprašanja. Skupščina se bo znova sestala v ponedeljek, najbrž odločilna seja pa bo na sporedu prihodnjo sredo.

Dela Adriana Bona in Carmele Fratepietro Pisane barve in pesmi sinoči v TK Galeriji



Razstavna dejavnost v TK Galeriji se nadaljuje v znamenju likovne in pesniške umetnosti. Sinoči sta se predstavila slikar Adriano Bon in pesnica Carmela Fratepietro.

Po kratki dobrodošlici ravnatelj Galerije na 124. razstavi je Laura Zafred (foto Križmančič) predstavila slikarja in njegovo delo. Adriano Bon se je rodil leta 1942 v Trstu. Diplomiral je na Državnem umetniškem zavodu v Trstu. Poleg sli-

karstvu se posveča še poučevanju, animaciji in raziskavi o teoriji barv, ki jo je leta 1990 predstavil v knjigi Segni di pietra (Kamniti znaki). Za razstavo v TK Galeriji je umetnik izbral dela, ki so nastala po letu 1984. V njih dalje razvija svoje preučevanje o uporabi materialov, ki so v slikarstvu nekonvencionalni, čeprav so nam domači v vsakdanji rabi. To so, denimo, embalažni karton, niti pisanih barv, odrezki blaga. Umetnikov poseg se izraža v zmožnosti, da te preproste reči logično uredi in podredi grafičnemu projektu.

Razstavljena dela bi lahko razdelili v dve skupini, čeprav so povsem enovita. Ena se bolj približuje klasičnim kolažem iz barvastega papirja, v drugih pa je umetnik uporabil bolj nekonvencionalne materiale.

Srečanje s poezijo se je začelo z uvodom Marka Kravosa. Predstavil je italijansko pesnico Carmelo Fratepietro, ki se je rodila na Siciliji leta 1950. Kasneje se je preselila v Milan, pred sedmimi leti pa v Trst. Leta 1983 je prejela nagrado Montale za še neobjavljeno pesniško zbirko Luna e laguna (Luna in laguna), ki je izšla leto potem. Pred petimi leti je izdala svojo drugo knjigo z naslovom Un animale musicante - Žival z glasbenimi nagibi, ga je prevedel Marko Kravos. Prav na želji po glasovni uravnoteženosti sloni zgradba pesmi, ki so nadvse avtentične, sugestivne in aktualne.

O sebi je spregovorila tudi pesnica sama, ki je povedala, da knjiga še živi v njej, tako da ne mara govoriti o svojem sedanjem delu. Nato je še prebrala tri pesmi, da jih le lahko številno občinstvo primerjalo s Kravosovimi prevodi. (bov)

Neobstoje omejitve za ogrevanje stavb

Kaže, da je letos prvič po desetih letih dovoljeno ogrevanje stanovanj in sploh poslopij brez vsake omejitve. Res je, da so nekateri župani v zadnjih dneh objavili odredbe, po katerih naj bi zaradi zgodnjega mraza bilo dovoljeno prižgati peči že pred 15. oktobrom. A po vsem sodeč so izdali dovoljenje brez prave potrebe, saj so osrednje rimske oblasti vsaj doslej »pozabile« izdati določila, ki bi kakor koli omejevale ogrevanje v zimi 1992-93. Naj na kratko pojasnimo, za kaj pravzaprav gre.

Omejitve pri ogrevanju poslopij je uvedel zakon o energetskem varčevanju iz leta 1983. Ta zakon je razveljavil odlok, ki so ga rimske oblasti izdale lanskega leta in v katerem so določeni novi urniki in druge omejitve za ogrevanje. Toda ta nova določila so imela

le enoletno veljavo, saj so bila prehodnega značaja, zaradi česar bi morala vlada pred pričetkom letošnje zime izdati nova ali vsaj stara potrditi. Do tega pa ni prišlo, zaradi česar so se nekateri župani držali starih navodil, drugi pa nobenih, češ da bi sicer ravnali samovoljno.

Tako je včeraj tržaški župan objavil kratko sporočilo, v katerem pravi dobesedno: »Župan ugotavlja, da niso bili še izdani pravilniki, ki jih predvideva zakon št. 10 z dne 9. 1. 1991 o omejevanju energetske potrošnje. Ker ni niti odloka, ki bi določal prehodne norme za leto 1992-93, obvešča, da ni nikakršnih omejitvenih norm, kar zadeva prižiganje ogrevalnih naprav«. Pristavimo naj le, da nič ne izključuje, da bodo rimske oblasti sprejele kak ukrep, pa čeprav ko bo prepozno.

Z včerajšnjim sklepom vlade, da izda zakonski odlok Kompanije izgubile monopol nad pretovorom v pristaniščih

Končal se je monopol pristaniških kompanij. S sklepom ministrskega sveta, ki je bil sprejet včeraj, so namreč ukinjeni normativi zakonika za plovbo, ki so predvidevali takoimenovano »rezervo« pri operacijah kompanij in pristaniških skupin. Poleg tega so ukinjeni normativi, ki določajo, da se morajo uporabniki nujno posluževati osebja teh kompanij. Sklep o sprejemu zakonskega odloka - je dejal minister Tesini - je bil potreben zaradi navodil Evropske skupnosti. Pristojna komisija ES je namreč sprožila postopek pri italijanski vladi, ker slednja ni uskladila državne zakonodaje s komunitarno glede proste konkurence v pristaniškem sektorju. Vlada - je pojasnil Tesini - je preteklega avgusta izbrala pot zakonskega osnutka, ker pa je ES postavila termin 30. septembra za rešitev vprašanja, je bila prisiljena sprejeti zakonski osnutek v odlok.

Istočasno je ministrski svet začel razpravo o zakonskem osnutku o celotni reformi pristaniških dejavnosti, ki ga bo zaključil na prihodnjem zasedanju.

Z zakonskim odlokom se torej zaključuje dolgo obdobje trenj; kompanije in skupine bodo sedaj imele 180 dni časa, da se reorganizirajo v nove družbene strukture. V pristaniščih bodo na osnovi odloka lahko delovala pooblaščenca podjetja, ki so vpisana v posebni register in ki imajo tehnične, organizacijske in finančne zmogljivosti. Sedanje kompanije in pristaniške skupine se bodo torej lahko spremenile v podjetja, da bodo lahko delovale na osnovi novih normativov. Po novem normativu bodo morala podjetja predvsem najeti osebje kompanij in obstoječih skupin, ki so še delovale, ko je novi normativ stopil v veljavo.

Konvencija za razvoj večmodalnih prevozov

Predsednik Trgovinske zbornice Tombesi in predsednik upravnega sveta delniške družbe Alpe-Adria Neri sta včeraj podpisala konvencijo, po kateri bo zbornica družbi prispevala milijardo in pol lir za izvedbo programa akcij, s katerimi naj bi spodbudili in razvili multimodalne prevoze blaga, s posebnim ozirom na tiste, ki gredo iz deželnih in še zlasti iz tržaškega pristanišča proti vzhodni Evropi in nazaj. Program med drugim predvideva simultano različnih manevrov, ki gredo od jamstev za nove prevozne kontingente iz srednje in podonavske Evrope in ponudbe specifičnih globalnih tarif za tiste, ki jih zanima tržaško pristanišče, do usmerjene ponudbe vladnih kompozicij za Češkoslovaško in Madžarsko in ponudbe vagonov za specializirane prevoze za operaterje, ki se naslanjajo na tržaško pristanišče.

Družbo Alpe-Adria so junija lani ustanovile Dežela Furlanija-Juljska krajina, Državne železnice in Avtonomna ustanova za tržaško pristanišče, in sicer prav z namenom, da bi prispevale k rasti prometa v deželni pristaniščih ob uporabi železniških povezav.

Tečaji slovenščine

Italijanska ustanova za spoznavanje slovenskega jezika in kulture sporoča, da je še odprto vpisovanje za tečaje slovenskega jezika za obdobje 1992/93. Tečaji so namenjeni tako otrokom kot odraslim. V okviru svojih institucionalnih ciljev ustanova nudi brezplačne tečaje o konverzaciji; za člane sindikalnih organizacij CGIL, CISL, UIL so predvidene posebne olajšave. Tajništvo v Ul. Valdirivo 30, II. nadstropje, je za pojasnila odprto vsak dan (razen ob sobotah) od 17. do 19. ure, telefonsko pa na številko 761-470.

Koliko članov naj šteje deželni odbor FJK?

Z vprašanjem krčenja števila članov deželne vlade se bo ukvarjala ožja komisija, ki bo vzela v pretes oba obstoječa zakonska predloga ter proučila tudi možne povezave z načrtovano revizijo celotnega deželnega aparata. Sklep je bil sprejet po daljši razpravi na včerajšnji seji pristojne svetovalske komisije, ki ji načeljuje demokratijan Lepre.

Kot smo že poročali, obstajata dva predloga o krčenju števila deželniških odbornikov. Prvi predlog, katerega prvi podpisnik je socialist Bulfone, podpisalo pa ga je še sedem drugih predstavnikov PSI ter liberalca Ariis, predvideva samo osem odbornikov ter ukinja suplente, ki bi jih eventualno lahko imenovali samo za občasno nadomeščanje odbornikov, toda brez birokratskih aparatov, službenih avtomobilov itd. Predlog DSL, Zelenih in Furlanskega gibanja (prvi podpisnik je zastopnik DSL Travanut) pa se zavzema za znižanje števila učinkovitih odbornikov od 12 na 10 ter suplentov od 4 na dva.

V razpravo v komisiji je včeraj posegel tudi predsednik deželne vlade Turello, ki je sicer podprl predlog o skrčenju števila odbornikov, dodal pa, da bi tovrstna reforma ostala polovična, ko se ne bi zajela celotnega deželnega aparata. To stališče so podprli tudi drugi deželni svetovalci iz vrst večine, še posebej demokratijani Dominici, Tomat in Strizzolo, podobne teze pa je zagovarjal tudi socialist Tersar, po katerem je glavno vprašanje ne toliko število odbornikov, ampak racionalizacija deželnega aparata. Kot smo dejali, je na koncu prevladalo stališče večine, odtod tudi imenovanje ožjega odbora, ki bo pa moral poročati komisiji. Slednja bo potem odločala, kako uskladiti zaključke odbora s predlogi o preureditvi deželnega aparata, ki bi jim moral medtem izdelati sam deželni odbor.

Drevi ob 18.30 v mestnem hotelu Continental Skupščina Zelene liste

Zeleni Smejočega se sonca se bodo sestali danes na letni skupščini v Hotelu Continental v Ul. s Nicolò. Na sestanku, ki se bo začel ob 18.30, bodo pregledali opravljeno delo v minulemu letu ter se dogovorili o bodočih političnih pobudah. V tiskovnem poročilu glasnikov Zelenih Zucchija in Ghersine je poudarjeno, da je bilo letošnje leto ne samo volilno leto, ampak tudi obdobje zelo intenzivnega dela in pomembnih bojev, kot na primer za Sosljanski zaliv, proti velikim cestnim povezavam, za zaprtje mestnega središča osebnemu prometu, proti obrtni coni v Nabrežini, proti skladiščem utekočinjenega plina v Zavljah itd.

Tržačan ranjen v Vidmu

V Vidmu se je preteklo noč pripetila prometna nesreča, v kateri je bil težko ranjen Alberto Biloslavo, 20-letni Tržačan, ki služi vojaški rok v furlanskem mestu. Biloslavo se je s svojim fordovim escort v predmestju Vidma iz še nepojasnjenih razlogov silovito zaletel v obcestno drevo.

Gasilci so ga s precejšnjo težavo hudo ranjenega izvlekli iz skrotovnicenih razbitin avtomobila. Biloslavo so sprejeli v videmsko bolnišnico s strogo pridržano prognozo. Njegovo zdravstveno stanje je zelo resno.

Odlikovanja predsednika Scalfara

V reprezentančni dvorani vladnega komisariata je bila včeraj slovesnost, na kateri je prefekt Sergio Vitiello kar 26 osebnostim iz naše pokrajine izročil odlikovanja predsednika republike in Svete stolice za zasluge na civilnem, socialnem in kulturnem področju. Pred predajo odličij je prefekt v krajšem nagovoru poudaril visok pomen teh javnih priznanj o zaslugah državljanov, ki pripadajo vsem družbenim slojem. Med odlikovanci sta tudi dve ženski, Marina Ferrari in Gabriella Carli, ena izmed redkih mednarodno priznanih orkestralnih dirigentk.

Prijetno srečanje petdesetletnikov s Proseka, Kontovela in Gabrovca



Prejšnjo soboto so petdesetletniki s Proseka, Kontovela in Gabrovca skupno proslavili srečanje z Abrahamom. Že zjutraj so se zbrali pri stari cerkvi na Kontovelu, kjer so imeli mašo, nato pa so odšli na kontovelsko pokopališče, kjer so položili cvetje k spomeniku padlim v NOV in na grobove soletnikov, ki jim ni bilo dano dočakati ta dan. Isto so storili tudi na pokopališčih na Proseku in v Gabrovcu. V društveni gostilni so imeli malico, nato pa so se s posebnim avtobusom odpeljali na izlet na Bled in v Radovljico, kjer so imeli svečano kosilo. Vzdušje je bilo vseskozi prijetno, tako da so se vrnili domov že v poznih urah.

Tekst in foto M.M.

Deželni prispevki za turistično ureditev jame pri Briščkih

Deželni odbor Furlanije-Juljske krajine je na predlog odbornika za turizem Gioacchina Francescutta odobril 500 milijonov lir prispevkov za turistično ureditev jame pri Briščkih. V ta namen je deželna uprava v letih 1987, 1988 in 1989 že dodelila združenju CAI-Società Alpina delle Giulie skupno 910 milijonov lir.

Z zadnjim prispevkom bi morali urediti izhod iz jame, točneje prehod iz votline do tako imenovane vhodne veže. Dela bodo dokaj zahtevna, saj bo treba izkopati večjo količino ilovice, kar predstavlja precejšnjo nevarnost, zato bodo dela zaupali specializiranemu osebju.

Omenimo naj, da je deželni odbor v prejšnjih letih nakazal združenju CAI-Società Alpina delle Giulie 170 milijonov lir za ureditev električne napeljave.

Jamo pri Briščkih so odprli javnosti leta 1908. Predstavlja pomembno naravno zanimivost, saj je v njej največja votlina na svetu, ki meri 280 metrov v dolžino, več kot 65 metrov v širino in več kot 100 v višino. Zdaj je jama odprta skozi vse leto. Lani jo je obiskalo okrog 70 tisoč ljudi.

Razstava ANED o taboriščih

Jutri ob 17. uri bodo na sedežu SPI-CGIL pri Sv. Ivanu v Ul. San Cilino 11 odprli dokumentarno razstavo o nacističnih koncentracijskih taboriščih "Spomin na deportacije". Razstava bo odprta do 30. t.m., od 10. do 12. ter od 17. do 19. ure, v nedeljah pa od 10. do 12. ure.

Razstavo sta pripravila Združenje bivših deportirancev v nacistična taborišča (ANED) in pa sindikat upokojencev SPI-CGIL, da bi ponovno pritegnila pozornost javnega mnenja na stopnjevanje neonacističnega nasilja v Evropi. Predvsem pa v Nemčiji, kjer gojloglavi neofašisti skušajo zmanjšati pomen ali celo prikriti nacistično barbarstvo, ki je svoj višek doseglo v koncentracijskih taboriščih. Razstava je namenjena demokratski javnosti, da bi z vso silo zavrnila vse poskuse za oživetev preteklosti, ki je prepletena z velikimi grozotami in ki jih zgodovina odločno obsoja.

■ **Trgovinska zbornica obvešča**, da so v njenem uradu za zunanjo trgovino na voljo fac-simili prošnje za pooblastilo izvoza na Hrvaško, v Bosno-Hercegovino in Makedonijo, ki jo predvideva uredba EGS št. 2725/92 z dne 18.9.1992.

gledališča

Stalno slovensko gledališče Gledališka sezona 1992/93
Danes, 16. t.m., ob 20. uri bo v Kulturnem domu v Trstu ponovitev predstave HAMLET v PIKANTNI OMAKI. Izven abonmaja.

Ponovitve jutri, 17. t.m., ob 20.30 - RED F in v nedeljo, 18. t.m., ob 16. uri - RED G.

Prodaja abonmajev vsak delovnik od 10. do 12. ure ter eno uro pred pričetkom predstav pri blagajni Kulturnega doma, ul. Petronio 4, telefon 040/632664.

Že abonirane naprošamo, da dvignejo izkaznice čimprej.

Gledališče Rossetti Stalno gledališče F-Jk Gledališka sezona 1992/93: abonmaji pri osrednji blagajni v Galeriji Prottitel. 630063 (urnik: vsak dan 9.00-12.30, 15.30-19; tel. 630063) in v gledališču Rossetti (Drevored XX. septembra 45 - tel. 567201 (urnik: vsak dan od 12-15.30, 16.30-20).

V sredo, 21. t. m., ob 20.30 bo na sporedu premiera Pirandellovega dela TUTTO PER BENE z Glaucom Maurijem. Režija Guido De Monticelli. V abonmaju odrezek št. 1. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni in v gledališču Rossetti.

Gledališče Cristallo La Contrada Gledališka sezona 1992/93: v gledališču Cristallo, pri osrednji blagajni UTAT v Pasazi Protti, na sedežih sindikatov lahko vpišete abonma za novo gledališko sezono.

Nocoj ob 20.30 ponovitev dela Carpinterija in Faragune PUTEI E PUTELE. Nastopajo A. Reggio, M. Lo Vecchio, G. Saletta, O. Bobbio. Režija F. Macedonio.

kino

ARISTON - 16.00, 18.45, 21.30 La caduta degli dei, r. L. Visconti.

EXCELSIOR - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 Alien III, r. David Fincher, i. Sigourney Weaver.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 Il tagliaerba, r. Stephen King.

NAZIONALE I - 15.30, 17.45, 19.55, 22.05 Basic instinct, r. Paul Verhoeven, i. Michael Douglas, Sharon Stone, □

NAZIONALE II - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 Io speriamo che me la cavo, i. Paolo Villaggio.

NAZIONALE III - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 Moglie a sorpresa, i. Steve Martin.

NAZIONALE IV - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 Indocina, i. C. Deneuve.

GRATTACIELO - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 Giochi di potere, i. Harrison Ford.

MIGNON - 16.00, 18.00, 20.00, 22.15 Nel continente nero, r. M. Risi, i. D. Abatantuono.

EDEN - 15.30, 22.15 Susanna tutta panna... il gusto in bocca, porn., □□

CAPITOL - 17.20, 19.40, 22.00 Cuori ribelli, i. Tom Cruise.

LUMIERE - 18.00, 20.00, 22.00 Mio cugino Vincenzo.

ALCIONE - 17.00, 18.30, 20.15, 22.00 Un'altra vita, r. Carlo Mazzacurati, i. Claudio Amendola.

RADIO - 15.30, 21.30 Delirio di femmine viziose, porn., □□

včeraj - danes

Danes, PETEK, 16. oktobra 1992

HEDVIKA

Sonce vzide ob 6.23 in zatone ob 17.18 - Dolžina dneva 10.55 - Luna vzide ob 20.12 in zatone ob 11.19.

Jutri, SOBOTA, 17. oktobra 1992

IGNACIJ PLIMOVANJE DANES: ob 4.56 najnižja -11 cm, ob 10.57 najvišja 39 cm, ob 18.06 najnižja -45 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 12,8 stopinje, zračni tlak 1006,6 mb pada, brezvetrje, vlaga 56-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 18,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Martina Frausin, Elisabetta Bonetti, Nicoletta Tomizza, Marta Marino, Lucia Di Ilio, Filippo Canale, Andrea Cavo.

UMRLI SO: 82-letna Carla Nelli, 77-letna Nerina Stradella, 78-letni Marcello Mihalic, 56-letni Deodato Coretti, 80-letna Maria Loredan, 91-letni Villibaldo Perthen, 73-letna Ida Noselli, 79-letni Ettore Tiberio, 88-letna Luisa Mones, 92-letna Maria Bechtinger, 71-letni Bruno Barbo, 75-letni Carlo Albonico, 90-letni Giovanni Boschini, 82-letni Ermanno Sonzio.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 12. oktobra, do nedelje, 18. oktobra 1992

Normalen urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Ginnastica 6 (tel. 772148), Ul. Fabio Severo 112 (tel. 571088).

BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Ginnastica 6, Ul. Fabio Severo 112, Trg Venezia 2.

BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30.

Trg Venezia (tel. 308248).

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL NA DOM TEL. 350505 - TELEVITA

URAD ZA INFORMACIJE KZE

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

razna obvestila

Slovenski dijaški dom Srečko Kosovel v Trstu priredi tudi letos tradicionalno zimovanje med božičnimi počitnicami in v novembru seminar za otroške vrtnarice na temo Uporaba lutke v otroškem vrtcu. Informacije in vpis v Dijaškem domu, tel. 573141.

Narodna in študijska knjižnica v Trstu prireja tečaj ŠOLSKE KNJIŽNICE od 19. oktobra do 25. novembra vsak ponedeljek in sredo od 15. do 18. ure pri Zvezi slovenskih kulturnih društev, Ul. sv. Frančiška 20, II. nadstropje. Informacije in vpisovanje v Narodni in študijski knjižnici (tel. 635629).

Sklad Mitja Čuk prireja dva tečaja angleščine: za začetnike in za dijake s srednjo stopnjo poznavanja jezika. Vse dodatne informacije dobite na sedežu Sklada, Narodna ul. 126, Opčine, tel. 212289, med 12. in 13. uro še danes, 16. oktobra.

SKD Tabor - Prosvetni dom. Še jutri, 17. t. m., zbiramo posteljnino in zimska oblačila za begunce iz BiH. Urnik: od 16. do 20. ure.

SKD Vigred obvešča, da so vaje otroškega zborčka ob ponedeljkih ob 16. uri za otroke, ki obiskujejo otroški vrtec in prve tri razrede osnovne šole; mladinskega pa ob četrkih ob 17.30 za otroke, ki obiskujejo 4. in 5. razred osnovne šole ter nižjo srednjo. Vaje so v društvenih prostorih v Šempolaju. Otroci pridružite se nam!

V Bazovskem domu se je pričela telovadba za odrasle. Zainteresirane pričakujemo vsak torek ob 20. uri.

Il teatro delle bolle iz Trsta prireja 7. in 8. novembra v paviljonu M bivše umobolnice pri Sv. Ivanu tečaj iz rokohitrostva, ki ga bo vodil profesionallec Santosh Dolimano. Za informacije tel. na št. 360217.

Slovenski visokošolski sklad Sergij Tončič v Trstu obnavlja letno nagrado »dr. Frane Tončič«, ki ima namen vzpodbuditi visokošolske, pripadnike slovenske narodnostne skupnosti v Italiji k raziskovalnemu in ustvarjalnemu delu. Nagrada je namenjena disertaciji, ki pomeni obogatitev slovenske kulture, zgodovine ali znanosti in ki je sklenila kandidatov visokošolskih študij v obdobju med 1. junijem 1991 in 30. aprilom 1992. Zainteresirani naj dostavijo izvod svoje študije najkasneje do 20. oktobra t. l. Narodni in študijski knjižnici v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20, nakar bo prejeta dela obravnavala komisija, ki jo bo imenoval Upravni odbor Sklada. Dobitnik nagrade, ki znaša 2 milijona lir, bo razglašen februarja prihodnjega leta.

Multimedialni tečaj slovenskega jezika, jezik in kultura, začetna stopnja in izpopolnjevalna stopnja za narečno govorico (integracijski tečaj). Organizira Kinoatelj iz ljubljanske Filozofske fakultete, Slavističnim društvom in ACLI iz Trsta. Informacije in vpisovanja: Tržaška knjižarna, Ul. sv. Frančiška 20, tel. (040) 635954.

mali oglasi

OSMICA je odprta v Borštu pri Zaharju. **PRIMARNA DRUŽBA** išče mladeniča, pogoji: dinamičnost, opravljena vojaščina, srednjevišja izobrazba, italijansko državljanstvo, znanje slovenskega in angleškega jezika, mesečna plača. Pnudbe poslati na Publist, Trst, Ul. Montecchi 6, pod šifro »Primarna družba«.

MLADEGA, temperamentnega in komunikativnega sodelavca-ko potrebujemo za delo po tržaški pokrajini - takojšnja zaposlitev. Prošnje nasloviti na Publist, Trst, Ul. Montecchi 6, pod šifro »Zavarovalnica«.

IŠČEM DELO za varstvo otrok ali pomoč v gospodinjstvu v Trstu ali v okolici. Telefon 0038/66 81472.

ŠIVILJA in modelistka sprejema vse vrste dela: popravila in izdelava novih oblek, tudi moških. Za informacije tel. 299710 v večernih urah.

PRODAM R5, letnik 1986, v odličnem stanju. Tel. na št. 944005.

VOLVO 740 turbo intercooler, letnik 85, ABS, klima, pomicna streha, prodam. Tel. tajnica 827493 ali ob delavnih 366633 - Vali v uradnih urah.

PRODAM motor Aprilia AS1 125 - replika v odličnem stanju. Cena po dogovoru. Tel. (0481) 21329.

KUPIM rabljeno spalnico in dnevno sobo po možnosti svetle barve. Tel. tajnica (040) 418697.

PRODAMO trgovino s športno opremo. Tel. 214685 vsak dan, razen ob nedeljah, od 14. do 15. ure.

DAJEMO v najem poslovne prostore s kletjo (36 + 22 kv. m) v središču Opčine. Tel. ob uri obedov na št. (040) 211385.

OBRTNIK vgrajuje blindirana vrata v teku dneva za od 1.400.000 lir dalje. Tel. v večernih urah na št. 228834.

NUJNO rabim pomoč za angleščino. Tel. ob večernih urah na št. 228475.

menjalnica

OPERATIVNI TEČAJI PRI TKB 15. 10. 1992

TUJE VALUTE / NAKUP	BANKOVCI TRST	TUJE VALUTE / NAKUP	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1275.—	Švicarski frank	970.—
Nemška marka	882.—	Avstrijski šiling	123.—
Francoski frank	258.—	Norveška krona	212.—
Holandski gulden	780.—	Švedska krona	231.—
Belgijski frank	42.—	Portugalski eskudo	9,30
Funt šterling	2160.—	Španska peseta	11,50
Irski šterling	2260.—	Avstralski dolar	880.—
Danska krona	224.—	HUF	12.—
Grška drachma	6.—	ECU	—
Kanadski dolar	1000.—	Slovenski tolar	15.—
Japonski jen	10,50	Hrvaški dinar	2,25

Darujte v sklad Mitje Čuka

V spomin na Ivanko Lukša vd. Guštin daruje Angela Guštin 30.000 lir za popravilo cerkve na Proseku.

V spomin na Elzo Milič daruje botra Lojzka Guštin 20.000 lir za popravilo kontovelske cerkve.

V spomin na našega nepozabnega Androta ob 17. obletnici smrti daruje Marjuča z Nado, Leotom in Vero 300.000 lir za Sklad "Andrej Čok".

Ob 3. obletnici smrti dragega Franca Abrama darujeta žena in hči 50.000 lir za Sklad Mitje Čuka.

Namesto cvetja na grob gospe Ivanke Lukša vd. Guštin daruje družina Antoni 50.000 lir za Skupnost družina Opčine. V isti namen darujeta Lidia in Romano Štoka 30.000 lir za Skupnost družina Opčine.

Ob drugi obletnici smrti moža daruje Elena Barič 100.000 lir za Godbeno društvo Nabržina.

Namesto cvetja na grob pok. Ivanke Guštin darujeta družini Ukmar (s plača) in Milica Slobič 100.000 lir za popravilo cerkve na Proseku.

Družina pok. mame Ivanke Guštin daruje 100.000 lir za popravilo cerkve na Proseku.

V spomin na Ivano Luxa vd. Guštin darujejo svojci 100.000 lir za MPZ Vasilij Mirk.

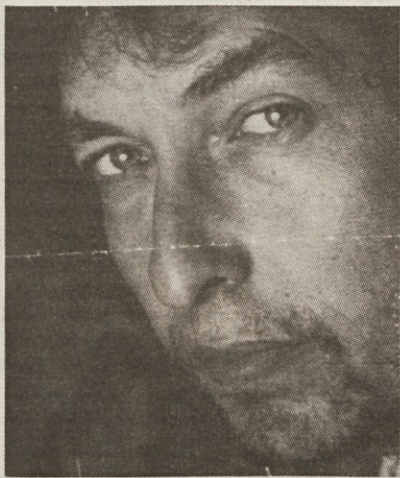
V spomin na Ivano Luxa vd. Guštin darujeta Alfonz in Mara Guštin 10.000 lir za MPZ Vasilij Mirk Prosek-Kontovel.

Nosilci krste pok. Ivanke Luksa vd. Guštin darujejo 200.000 lir za FC Primorje.

V drag spomin na Veselko in Silvestra Godina daruje Rosanda Godina 50.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev v italiji.

Danes v New Yorku spominski slavnostni koncert

Trideset let Boba Dylana



Bob Dylan

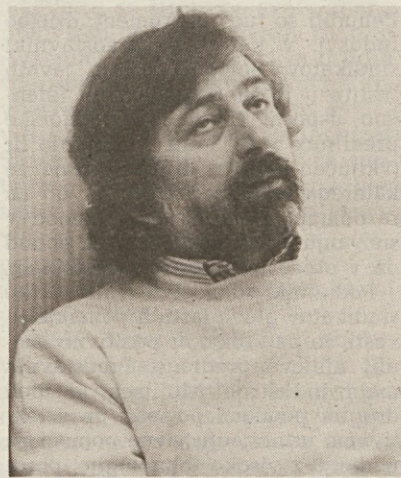
Pred dnevi so se časopisi po vsem svetu razpisali ob 30-letnici izida prve plošče liverpoolske skupine The Beatles Love me do. Pred tremi desetletji pa je izšel tudi prvenec enega od kantavtorjev, ki je postal prelomna osebnost v moderni lahki glasbi. Na plošči Bob Dylan je takrat 21-letni Robert Allen Zimmerman posnel dve lastni pesmi: Song for Woody (posvečeno njegovemu duhovnemu očetu Woodyju Guthriju) in Talkin' New York.

Bob Dylan bo danes v New Yorku proslavil 30-letnico svoje prve plošče s koncertom v slovitem Madison Square Gardnu, na katerem bodo nastopili številni pevci in skupine, ki so »zrasli« iz njegove glasbe in poezij. Med drugimi je napovedan nastop »Beatle« Georgea Harrisona, Erica Claptona, Toma Pettyja, Neila Younga, Tracy Chapman, Elvise Costella, Sinead O'Connor in drugih. Program večera je zavil v tančico skrivnosti, kot se dogaja za domala vsak Dylanov koncert, izvedelo se je le, da bo vsak gost zapel vsaj eno od Dylanovih pesmi.

Koncert, ki ga bo v soboto posredno prenašal Canale 5, je »potolkel« že en rekord: 18.200 vstopnic so razprodali v pičlih 70 minutah. Cene so bile zasoljene, kar je tudi izzvalo val kritik Dylanovih privrženec: navadni kupcev je za vstopnico plačal po 80 dolarjev, VIP osebnosti pa kar 150 dolarjev.

Podelili so mu jo v začetku tedna v Milanu

Guccini prejel nagrado Guggenheim za poezijo



Francesco Guccini

Italijanski kantavtor Francesco Guccini je dobitnik letošnje nagrade Guggenheim »Eugenio Montale per la poesia«. Letos je drugič, da nagrado Guggenheim podeljujejo pesniku-glasbeniku. Lani so namreč v okvir te prestižne nagrade vključili tudi posebno sekcijo, ki so ji dali naslov »Verzi za poezijo«. Njen namen je podeliti priznanje tistim glasbenikom, čigar teksti so ustvarjalno bogati in se na nekakšen način že prelivajo v poezijo.

Lani, ob prvi izvedbi, je bil nagrajen znani glasbenik-odvetnik iz Astija Paolo Conte. Letos je žirija soglasno izbrala za njegovega »naslednika« kantavtorja iz Bologne Francesca Guccinija, pevca, pesnika, glasbenika in tudi pisatelja (pred dvema letoma se je njegov prozni prvenec Croniche Epafaniche celo prebil med deseterico najbolj prodanih knjig v Italiji). Guccini je znan predvsem po svoji družbeni angažiranosti, o čemer pričajo prav njegovi teksti, pa tudi dejstvo, da vsako leto nastopa na številnih prireditvah v dobrodelne namene. V obrazložitvi nagrade med drugim piše, da je Guccini zmožen prenašati v poezijo velike družbeno-kulturne tematike, pri čemer se z veliko pesniško občutljivostjo poslužuje parabol polnih patosa in ustvarjalnosti.

Nagrado Guggenheim so izročili Francescu Gucciniju pretekli ponedeljek v milanskem gledališču San Babila, kjer je potekalo nagrajevanje dobitnikov nagrad »Eugenio Montale per la poesia«.

Trinajst deklet se bo potegovalo za prestižni naslov, zmagovalka se bo udeležila tekmovanja za miss sveta

Na Bledu bodo jutri izbrali najlepšo Slovenko

Na Bledu bodo jutri zvečer izbrali najlepšo Slovenko. Za miss Slovenije se bo v dvorani Kazine potegovalo trinajst deklet, ki so v preteklih tednih in mesecih »prestale« vrsto izbirnih tekmovanj in dva polfinalna večera. Resnici na ljubo se jih je na blejski veliki finale prebilo štirinajst, ena pa se je odrekla nadaljnjemu tekmovanju.

Po neuradnih podatkih naj bi bilo letošnje že 29. tekmovanje za miss Slovenije. To gre sklepati iz dejstva, da je pred dvajsetimi leti ob razglasitvi slovenske lepote kraljice Nine Gazibara takratni Tovariš zapisal, da je bila to deveta izbira mis Slovenije. Spektakel je tudi takrat potekal na Bledu: v Festivalni dvorani ga je priredila Politika Bazar. Nina Gazibara se je potem udeležila tekmovanja za miss Jugoslavije in osvojila drugo mesto za zmagoval-

ko, znano pevko in imitatorico Biljano Ristić. Za nagrado so prve tri za nekaj dni odpotovale v London.

Letošnja miss Slovenije se ne bo več potegovala za naslov najlepše Jugoslovanke, bo pa za nekaj dni odpotovala v London, od tam pa v Sun City v kraljevino Bocvana v južni Afriki, kjer se bo udeležila svetovnega tekmovanja za lepoto kraljico. Tokrat bo prvič, da se bo uradna miss Slovenije uradno udeležila tekmovanja za miss sveta. Do lani namreč Slovenija še ni bila mednarodno priznana, zato tudi ni mogla samostojno sodelovati na takih in podobnih tekmovanjih.

Kandidatke za najlepšo Slovenko bodo imele danes in jutri težaven dan. Danes bodo vadile za nastop, jutri popoldne bodo opravile ge-

neralko, zvečer ob 20. uri pa bo šlo zares. Ob 21.40 se bo v neposredni prenos tekmovanja vključil drugi program TV Slovenija, ki bo po slovenski zemlji oddajal čare in krasote njenih letošnjih najlepših hčerk. Na prireditvi bodo sodelovali Irena Vrčkovnik, Alenka Godec, Ditka Haberl, Oto Pestner in New Swing Kvartet ter plesna šola Rolly.

Slovenska lepota kraljica bo v nedeljo med kosilom njej v čast podpisala pogodbo, s katero si bo zagotovila vrsto fotografskih in drugih agamžmajev. Organizator prireditve, Agencija Geržina Videoton, se je odločil, da bo največja nagrada udeležba prve Slovenke na svetovnem lepotnem tekmovanju. Vsaka udeleženka finalnega tekmovanja bo prejela vrednostni bon za nakup izredno kakovostnih izdelkov Mariborske tekstilne tovarne.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	TV Slovenija 1	TV Koper	RADIO TRST A
6.50 Aktualno: Unomattina, vmes (7.00, 8.00, 9.00) 10.00 dnevnik 1	6.50 Variete: Videocomic	7.00 Sat News, Televideo	9.35 Spored za otroke: nad. Moja družina in ostale živali, 10.05 lutkovna igra Zverinice iz Rezije	13.20 Nan.: Crime Story	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravilica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Razglednice iz Španije; 8.30 Slovenska glasba; 9.15 New Age; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Stereofonski koncert; 11.30 Odprta knjiga: Most na Drini (I. Andrič, r. Marko Sosič, 17. del); 11.45 Kantavtorji in šansonjeji; 12.00 Halo, dober dan! Tu 362875, vmes (13.00) dnevnik; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek; 14.30 Krajevne stvarnosti: Od Milj do Devina; 15.00 Orkestri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: antologija slov. glasbe za klavirski trio; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Orkestri; 19.20 Zaključek.
10.05 TV film: Amori, vmes (11.00) dnevnik 1 iz Milana	9.25 Aktualno: Verdissimo	11.35 Tečaj angleščine ZDA	10.25 Dok.: O raku	14.10 Glasb. odd.: Juke box (vodi Alex Bini)	11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 8.05 Radio Ga-Ga; 10.30 Pregled domačega tiska; 11.05 Petkovo srečanje; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila; 13.45 Iz tujega tiska; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Radijska tribuna; 16.07 Studio ob 17.; 18.30 Ekološki kotichek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Oddaja za pomorsčake; 20.30 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Lit. nočno; 23.15 Nočni program.
11.20 Dok.: Un solo mondo	9.45 Film: Harlem Detective (krim., ZDA 1972)	12.00 Kratke vesti iz Milana	11.20 Alpe-Donava-Jadran	16.00 TV novice - Oresedici	
12.00 Variete: Servizio a domicilio, vmes (12.30) dnevnik 1	11.25 Nanizanka: Lassie	13.30 Izobr. odd.: Dottore in...	11.50 Poslovna borza (pon.)	16.05 Spored za otroke: Carobna svetilka	
13.30 Dnevnik in Tri minute	11.50 Kratke vesti	14.00 Deželne vesti	12.00 Poročila	17.00 Nan.: Projekt NLP	
14.00 Variete: Prove e provini a Scammettiamo che...?	11.55 Variete: I fatti vostri	14.10 Popoldanski dnevnik	12.05 Video strani	18.00 Primorska kronika in Primorski forum	
14.30 Aktualno: Italijanske kronike	13.00 Dnevnik - ob trinajstih	14.25 Glasba: Figaro qua, Figaro là - Un'aria per tre	12.10 Napovednik	19.00 Vsdanes - TV dnevnik	
14.45 Film: 20.000 leghe sotto i mari (pust., ZDA 1954, i. Kirk Douglas)	13.20 Rubrika o gospodarstvu, medicini, nato vreme	15.15 Dok. DSE: Šola se posodablja	12.15 Umetniški večer: portret Vena Tauferja	19.30 Nadaljevanka: Ryan	
16.45 Mladinski variete: Big	13.45 Aktualno: 100 ključev za Evropo	15.45 Šport: kotankanje, 16.00 IP v balinanju, 16.20 dresura, 16.40 biljard	12.25 Gospodarska oddaja: 10.000 obratov	19.50 Nan.: Crime story	
17.55 Iz Parlamenta in vesti	13.50 Nad.: Quando si ama, 14.25 Santa Barbara	17.00 Rubrika o košarki	16.55 Poslovne informacije	20.40 Koncert simfoničnega orkestra RTV Slovenija	
18.10 Aktualno: Le risorse della Terra	15.15 Film: California (western, It. 1977, i. Giuliano Gemma, Miguel Bosé)	17.20 Športna rubrika: Derby	17.00 Dnevnik	21.30 Glasbeni utrinek: V stepah Centralne Azije	
19.40 Aktualno: Il naso di Cleopatra	17.00 Vesti in iz Parlamenta	17.30 Nanizanka: I mostri	17.10 Spored za mladostnike: Tok Tok	21.40 Vsdanes - TV dnevnik	
19.50 Vreme in dnevnik	17.10 Nan.: Un caso per due	18.25 Glasba: Orchestra!	19.10 Risanka	21.50 Aktualno: Globus	
20.40 Aktualno: Potovanje na Jug (3. del)	18.10 Športne vesti	18.50 Vreme in dnevnik	19.20 Napovednik	22.50 Nan.: Projekt NLP	
23.00 Dnevnik 1	18.20 Nan.: Hunter - Una reputazione da salvare	19.30 Deželne vesti	19.30 Dnevnik, vreme in šport		
23.15 Dok.: Kvark Evropa	19.15 Nad.: Beautiful	19.45 Športne vesti	20.30 Nad.: Odloženi raj		
24.00 Dnevnik in vreme	19.45 Dnevnik in šport	20.05 Variete: Blob	21.25 Glasbena oddaja: Bobenček		
0.30 Danes v Parlamentu	20.30 Variete: I fatti vostri (vodi Alberto Castagna)	20.25 Aktualno: Una cartolina	22.25 Dnevnik, vreme in šport		
0.40 Rubrika opolnoči	20.30 Vesti in vreme	20.30 Film: Omicidio al neon per l'ispettore Tibbs (krim., ZDA 1970, i. Sidney Poitier)	22.50 Napovednik		
0.50 Tenis: turnir ATP	23.15 Aktualno: Skrita lakota (ob Mednarodnem dnevu prehrane)	22.30 Dnevnik ob 22.30	22.55 Sova, vmes nanizanka Bagdad Café (ZDA 1990, i. Woopy Goldberg), nad. Himera-Stvor ter film Tigrica (Ekvador 1990, r. Camilo Luzuriaga, i. Lisette Cabrera)		
2.00 Nočni spored	23.35 Film: Chains (dram., ZDA 1990)	22.45 Aktualno: Milano Italia	1.30 Video strani		
	0.30 Filmske novice	23.40 Nan. Perry Mason			
	0.40 Film: Chains (dram., ZDA 1990)	0.30 Dnevnik in vreme			
		0.55 Variete: Fuori orario			
		1.25 Film: Il guastafeste			

CANALE 5	RETE 4	ITALIA 1	ODEON	TMC	TELEFRILI
6.30 Aktualno: Na prvi strani	6.55 Aktualno: Telesveglia, vmes od 7.00 dalje vsakih 30 min. TG 4 vesti	6.30 Pregled tiska	13.00 Nad.: Colorina	8.30 Nan.: Batman, 9.00 In Kingstone-Dossier Paura	15.30 Fantasylandia
8.30 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)	10.00 Nadaljevanki: Marcellina, 10.30 Ines	6.40 Otroška oddaja	14.00 Deželne vesti	10.00 Rubrika: Ženska TV (vodi Carla Urban)	16.55 Kratke vesti
11.00 Nan.: I Jefferson	11.00 Variete: A casa nostra	9.15 Nanizanke: Baby Sitter, 9.45 Segni particolari genio, 10.15 Genitori in blue jeans, 10.45 La casa nella prateria, 11.45 La donna bionica, 12.45 Magnum P.I.	14.30 Risanke	11.45 Nan.: Doris Day Show	17.00 Starlandia
11.30 Variete: Ore 12 (vodi Gerry Scotti)	11.40 TG 4 vesti	13.45 Otroški spored: Ciao ciao in risanke	15.30 TV film: La guerra dei nervi (dram.)	12.15 Variete: Kosilo z Vilmo	18.00 Nan.: Anna ed io
13.00 Dnevnik TG 5	12.50 Nadaljevanka: Sentieri	16.00 Variete: Unomania	16.15 Film: Il tradimento - Passato che uccide (dram., It. 1951, i. Amedeo Nazzari)	13.00 TMC News in sport	18.30 Nad.: Destinì
13.25 Aktualno: Sgarbi quotidiani (vodi V. Sgarbi)	13.15 A casa nostra	16.05 Nanizanka: Poliziotto a quattro zampe	18.00 Nadaljevanka: Mariana	14.00 Film: Allucinante notte per un delitto (dram., ZDA 1971, i. Robert Mitchell, B. Vaccaro)	19.00 Večerne vesti
13.35 Variete: Non è la RAI (vodi E. Bonaccorti)	13.30 TG 4 vesti	16.35 Variete: E' pericoloso sport, 16.50 Twin Clips	19.00 Deželne vesti	15.00 Aktualno: CNN News	19.30 Rubrika: Občina
14.45 Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)	13.55 Variete: Buon pomeriggio (vodi P. Rossetti)	17.25 Nan.: Agli ordini papà	20.00 Nan.: T and T		20.30 Rubrika: Diagnosi, 21.30 Na prostem, 22.00 Motorji non stop
15.15 Aktualno: Agenzia matrimoniale, 15.45 Ti amo parlaimone	14.00 Nadaljevanki: Sentieri, 14.25 Maria	17.55 Aktualno: Lo dici tu, 18.00 Mitico	20.30 Film: Zitto quando parli (kom., 1981, r. Philippe Clair, i. Aldo Maccione)		22.30 Nočne vesti
16.00 Otroški variete: vmes risanke in kviz	15.15 Rubrika o lepoti	18.15 Studio Unomania	22.00 Zanimivosti o koncertu Pavarotti International		23.00 Ena rastlina na dan
18.00 Kviz: OK il prezzo è giusto, 19.00 La ruota della fortuna	15.25 Nad.: La storia di Amanda, 16.25 Celeste, 17.00 Febbre d'amore	18.25 Nanizanka: MacGyver	22.30 Deželne vesti		
20.00 Dnevnik TG 5	17.30 TG 4 vesti	19.15 Studio Unomania	22.45 Imago		
20.25 Variete: Striscia la notizia	17.45 Aktualno: C'eravamo tanto amati	19.30 Odprti studio in sport	23.15 Film: Tattoo - Il segno della passione (dram., 1980, r. Bob Brooks)		
20.40 Variete: La grande sfida (vodi Gerry Scotti)	18.00 Kviz: La cena è servita	19.45 Varieteja: Benny Hill Show, 19.55 Karaoke			
22.30 Nan.: I Robinson - Scuola di ballo	19.00 TG 4 večerne vesti	20.30 Film: Miracolo sull' Ottava strada (fant., ZDA 1987, r. Matthew Robbins, i. Hume Cronyn, Jessica Tandy)			
23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) Dnevnik TG 5	19.25 Rubrika o lepoti	22.40 Aktualno: L'istruttoria			
1.30 Striscia la notizia	19.30 Nadaljevanki: Gloria, 20.30 Manuela	1.00 Odprti studio, pregled tiska in Studio sport			
2.00 Spored non stop	22.30 Kviz: Io, tu e mamma				
	23.15 TG 4 vesti				
	23.30 Film: Birdy - Le ali della libertà (dram., ZDA 1984, r. Alan Parker, i. Matthew Modine)				
	1.45 Horoskop				

TELE 4	RADIO KOPER (italijanski program)
(Se povezuje s sporedi Italia 1)	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.07 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.45 Kulturni koledarček; 7.45 Jutranjik; 7.50 Astrološki kotichek; 8.20 Block notes; 8.25 Pesem tedna; 8.45 Uganka; 9.00 Glasbene turneje; 9.20 Glasbene želje; 9.07 Edig Galletti; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Svet družine; 11.00 politika in aktualnosti; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 14.00 Želja po glasbi; 14.45 Diskoidni zvoki; 16.00 Ob štirih; 16.05 Promocija plošče; 16.20 Kulturni koledarček; 16.35 Boutique Gallus vam predlaga...; 16.50 Rock slovar; 17.20 Single tedna; 17.35 Zgodovina rocka; 18.00 Souvenir d'Italy; 18.45 Folk studio; 20.00 Nočni program.
	7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja z obvestili; 19.00 V svetu fantazije; 20.00 Mix time; 21.00 Nočni val.

Sindikati in podjetniki s Sarom za projekt Indusvi

Obramba proste cone ni dovolj treba je razmisliti, kaj potem

Goriški politični in gospodarski krogi so razburjeni zaradi nevarnosti izgube proste cone. Tej nevarnosti se je treba res zoperstaviti, toda obenem je treba razmišljati o tem, kako bomo nekega dne zaplavali v odprto gospodarsko morje brez rešilnega jopiča javne pomoči, na katero so se doslej mnogi podjetniki bolj ali manj udobno naslanjali. To razmišljanje je bilo podlaga zanimivega in konkretnega srečanja (na razliko od mnogih podobnih priložnosti), ki se je sinoči odvijalo na Pokrajini. Udeležil se ga je deželni odbornik za industrijo Ferruccio Saro, ki je srečanje sklical na pobudo sindikalnih zvez CGIL, CISL in UIL, in nanj povabil še predstavnik delodajalcev (industrije, male industrije ter dve združenji obrtnikov) ter Trgovinske zbornice.

Tajnik CGIL Giuliano Bon je v imenu sindikatov takoj segel v živo. Pregledal je preteklost in današnje stanje, ocenil, da je kriza težka tudi zato, ker na Goriškem manjka prava podjetniška kultura: imamo "prosto-conse" podjetnike, ki niso sposobni pravega načrtovanja in razmišljajo le o javnih delih in obrambi raznih umetnih oblik pomoči. Res, prosti coni se ne moremo odpovedati iz dneva v dan, vendar prav v trenutku, ko ji skušamo še za kak čas podaljšati življenje, je treba začeti načrtovati trdnješo gospodarsko osnovo. Sindikati so ponudili svoj predlog: izoblikujemo skupni načrt, so dejali, o smereh in ciljih, ki naj jih zasleduje goriško gospodarstvo.

Ponudili so tudi instrument: družbo Indusvi, v kateri so predstavniki sindikatov, delodajalcev in javnih institucij in ki razpolaga po finančno uspešni likvidaciji podgorske predilnice v 80. letih z milijardo lir (vključen je delež družbe Friulia, za katerega je Saro potrdil, da bo na razpolago) za konkretno pomoč v snovanju novih gospodarskih pobud oz. v procesih preustroja obstoječih. Podjetniki so sicer zavrnili očitke sindikatov glede lastnih pomanjklivosti, so pa vsekakor pozitivno ocenili njihove predloge. Predstavnik male industrije Mulitsch je med drugim poudaril potrebo po selektivnem usmerjanju javne pomoči na podjetja z visoko tehnologijo, predsednik zveze industrijev German pa je dejal, da živi od proste cone le

50 od več kot 300 podjetij. Problem Goriške je marginalnost in posledična nekonkurenčnost, šo še posebej poudarili predstavniki obrtnikov. Vsi pa so sprejeli sindikalni predlog glede družbe Indusvi in se obvezali, da v prihodnjih dneh podpišejo skupni dogovor o tem. Predsednik Trgovinske zbornice Bevilacqua je zagotovil tudi podporo javnih ustanov temu sindikalnemu predlogu, po drugi strani pa je Sara pozval k večji pomoči Dežele, da se zavaruje vsaj to malo, kar Gorica danes ima in to je predvsem prosta cona.

Odbornik Saro je dolgo časa poslušal razne posege, ko pa je končno spregovoril, je podrpl predvsem stališča sindikatov in zagotovil vso podporo za projekt Indusvi. Goriška bitka za prosto cono je po njegovem mnenju izgubljena, če je Gorica ne bo znala povezati v širšo bitko celotne dežele za javno pomoč, ki jo utemeljuje padec železne zavese. Vzhod ni prostor, ki ga bomo osvajali, kot smo mislili še pred kratkim, je dejal, nasprotno danes že občutimo njegovo konkurenco in kvarne posledice bega naših podjetij. To utemeljuje v odnosu do Evropske skupnosti pomoč marginalnim območjem in v tem okviru lahko Goriška kaj doseže, nikakor pa ne sama zase. Na pritisk Bevilacqua je sicer obljubil, da bo problem proste cone predložil deželni upravi, psvaril pa je goriške gospodarske kroge, naj se naslonijo na lastne sile, saj v bodoče ne bodo mogli več živeti le od zunanje pomoči.

Val hladnega zraka, ki je predvčerajšnjim dosegel tudi naše kraje, opozarja da je zima pred vrati in da bo treba poskrbeti za ogrevanje. Ob spoštovanju predpisov, v Gorici lahko ogrevano stanovanje od včeraj in sicer za največ 14 ur dnevno. Ogrevalne naprave se lahko vključijo med 5. uro in 23. uro. Tako sporočajo z županstva in opozarjajo na določila ministrskega dekreta z dne 7.10.1991, objavljenega v Uradnem listu št. 241 z dne 14.10.1991.

Plesna predstava Potovanje v modro jutri v Sovodnjah

Potovanje v modro je naslov plesni predstavi, ki jo bodo jutri ob 17. uri izvajali člani Studia za ples iz Celja, v Kulturnem domu v Sovodnjah. Predstavo je plesna skupina (v Celju združuje kakih 150 članov, različnih starosti) prvič uprizorila junija 1991, ob zasedanju Svetovnega slovenskega kongresa, do danes pa so jo ponovili že okrog stokrat.

Predstava, v kateri nastopa 27 plesalcev, je zamišljena kot nekakšno pravilčno potovanje v svet, kjer ni težav, vojne in gorja. Gre za predstavo prepojeno z optimizmom, ki nam je v teh težkih časih še kako potreben.

Glede plesne skupine Igen velja zabeležiti, da gre za kvalitetno skupino, uspešno na domačih in tujih odrih.

Goriška občina tudi po odobritvi pokrajinskega načrta ne spreminja svojih izbir glede odpadkov

Upepeljevalnik bo najbrž deloval še lep čas

Včeraj smo pisali o odobritvi novega pokrajinskega načrta za uničevanje odpadkov in o bistvenem pomenu, ki naj bi ga pri njegovem izvajanju imelo konkretno sodelovanje občin. Vprašljivo je zadržanje goriške občine, ki je bila doslej precej ljubosumna na svoj sicer zelo sporni upepeljevalnik in je negativno ocenjevala snovanje drugačnih rešitev na pokrajinski ravni.

Kot kaže, goriška občina nima nobenega namena, da bi kratkoročno opustila delovanje upepeljevalnika. To pomeni, da bodo v njem še naprej uničevali mestne odpadke iz Gorice, a ne samo teh: za boljše izrabo objekta naj bi v upepeljevalnik vnašali tudi odpadke iz drugih manjših občin ter vse več "posebnih" odpadkov iz bolnišnic. To so v strnjeni obliki nič kaj razveseljive ugotovitve, ki so izšle te dni iz raz-

govora štandreškega rajonskega sveta z občinskim odbornikom za storitve Dariom Baresijem.

Predsedujoči Božidar Tabaj je uvodoma povedal, da pričakuje rajonski svet od odbornika podrobnejše informacije o vprašanju, ki povzroča veliko zaskrbljenost med štandreškim prebivalstvom. Po namestitvi novih prečiščevalnih naprav so letos poleti v upepeljevalnik začele prihajati prve pošiljke odpadkov iz bolnišnic celo z daljne Sicilije. Baresi je na srečanju dal razumeti, da te pošiljke gotovo niso bile zadnje. Uradno zaradi boljšega izogrevanja, poluradno pa tudi in predvsem zaradi dobička, ki ga prinaša uničevanje teh odpadkov, naj bi v upepeljevalniku uničevali dnevno do 4 tone posebnih odpadkov. Polovico te količine naj bi pošiljala goriška KZE (ki pa zaenkrat

še pošilja svoje odpadke v Trst, kjer je uničevanje cenejše), ostalo pa naj bi prihajalo od drugod.

Baresi je sicer skušal biti v tonih kar se da spravljaliv in pomirjujoč, njegovi odgovori pa niso odpravili razlogov za zaskrbljenost, kvečjemu nasprotno. Po skoraj šestih mesecih od obnove delovanja upepeljevalnika odbornik še ni imel točnih podatkov o zmanjšanju onesnaževanja, ki ga povzroča izgorevanje odpadkov. Priznal pa je, da po doslej opravljenih analizah stanje le ni tako zadovoljivo, kot je bilo pričakovati. V tem je najbrž tudi razlog, da občina razmišlja o dodatni investiciji (pol milijarde lir) za namestitev še dodatnih prečiščevalnih naprav. To pa najbrž pomeni dvoje: prvič, da sedanje naprave kljub izdatnim stroškom še ne zadoščajo; drugič, da bo objekt, v katerega stalno vlagajo

ogromne vsote, najbrž deloval še dolgo časa.

Na izrecno vprašanje predstavnika zelenih Marinčiča, ki je bil kot tudi ostali svetovalci precej polemičen do občinske uprave, je Baresi sicer dejal, da se bo uprava prilagodila novemu pokrajinskemu načrtu, da pa to še ne pomeni zaprtja upepeljevalnika, vsaj dokler ne bo alternativnih rešitev. In tudi ko bi bila zagotovljena nova odlagališča in predelovalne naprave, ostaja upepeljevalnik aktualen za odpadke iz bolnišnic.

Razgovor z odbornikom, čigar odgovori glede upepeljevalnika niso zadovoljili večine rajonskih svetovalcev, je nato zajel še področje občinskih storitev. Tudi v tem primeru so svetovalci iznesli vrsto kritik glede zanemarjenosti Štandreža, kamor občinski delavci, vrtnarji in celo smetarji preredko zahajajo. Izgovor uprave je seveda v pomanjkanju osebja, vendar so navzoči temu ugovarjali, da doživljejo nekateri drugi rajoni kljub temu privilegiran tramat in so zato pozvali občinsko upravo, naj čimprej odpravi nedopustno razlikovanje med rajoni.

■ **Krajevna skupnost Nova Gorica - Center vabi jutri, v soboto, 17. t.m. ob 11. uri na svečano otvoritev mrliških vežic na pokopališču v Stari gori.**

Priložnostni nagovor bo imel novogoriški župan Sergij Pelhan, vežice bo blagoslovil koprski škof dr. Metod Piriš, pel bo zbor iz Kapele, vmes bosta recitirala Teja Glazar in Aleksander Krošl.

V torek nastopa SSG

V Verdijevem gledališču bo v torek, 20. oktobra nastopilo Slovensko stalno gledališče in s tem dejansko začelo letošnjo gledališko sezono. Goriški publiki bo naš ansambel predstavil komedijo Alda Nicolaja Hamlet v pikantni omaki.

Delo parafrazira znano Shakespearjevo zgodbo o danskem kraljiču, vendar s povsem drugačnega zornega kota: iz dvorne kuhinje namreč.

Duhovita in iskriva zgodba, ne ravno brez bodic na račun sodobnega časa, ki jo je režiral Žarko petan.

Predstava, prva v letošnji abonmajski sezonbi bo ob 20.30 in v Verdijevi dvorani, z ozirom, da dvorana Kulturnega doma že ni usposobljena za javne predstave. V okviru abonmajске sezone bo SSG poskrbelo za sedem prireditev, izven abonmaja bodo zaigrali trikrat, v programu pa je tudi pet ponovitev iz lanskega repertoarja.

Torej ostaja samo še nekaj dni časa za obnovitev lanskega abonmaja ali za vplačilo novega. To lahko uredite v pisarni Kulturnega doma v ulici Brass 20 (tel. 33288) vsak delavnik od 10. so 13. ure, ob sobotah pa od 10. do 12. ure.

Včeraj med skupnostjo "Arcobaleno" in zaporniki iz Ul. Barzellini Nenavadno nogometno srečanje

Nogometno igrišče centra "Pastor Angelicus" je bilo včeraj popoldne prizorišče res nenavadnega dogodka: v prijateljski nogometni tekmi sta se pomerili ekipi skupnosti "Arcobaleno" ter zapornikov v kaznilnici v Ul. Barzellini. Dogodek so pomenovali "Memorial Giuseppe Giardino" v spomin na precej znanega goriškega siromaka, prvega "stanovaleca" sedeža skupnosti "Arcobaleno" v Ul. sv. Mihaela, ki je umrl junija letos. Prav njegove življenjske izkušnje so ustanovitelja skupnosti, duhovnika Alberta De Nadaia in druge prostovoljce, spodbudile k temu, da so pozornost od problematike zasvojenosti z mamili in alkoholom in z drugih pojavov družbene odrinjenosti razširili tudi na probleme prestopništva in vključevanja zapornikov v družbeno življenje. Nogometno tekmo so priredili prav z namenom, da opozorijo tudi širšo javnost na te probleme kot tudi na potrebo, da se ohranijo in kvečjemu okrepijo vsi zakonski instrumenti (začeni s raznimi ugodnostmi iz zakona Gozzini, ki je v zadnjem času pod udarom dela javnega mnenja) v korist takega pojmovanja zaporne kazni, ki naj bo predvsem usmerjena v prevzgojo zapornika. Semkaj sodi tudi odpiranje zaporov družbi s pobudami, kakršna je bila včerajšnja. Pri tem seveda ni bil toliko pomemben rezultat (zmagali so sicer zaporniki) na igrišču ali brce usnjeni žogi, temveč brca, ki so jo nogo-

metaši obeh ekip dali nezaupanju in predsodkom še preštevilnih ljudi.

Srečanje SKGZ

V čitalnici knjižnice Damir Feigl bo drevi ob 20. uri drugo srečanje v okviru priprav na pokrajinski občni zbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze. Srečanje je odprtega značaja in se ga lahko, poleg predstavnikov včlanjenih društev iz Gorice in Štandreža, udeležijo tudi posamezniki.

Občni zbor SKGZ za Goriško bo predvidoma 21. novembra.

razna obvestila

Društvo upokojencev prireja tradicionalno martinovanje na gradu Dobrovo: obisk kleti, degustacija vin, večerja, godba, kostanj... Vpisovanje na sedežu ob sredah do 28. t.m. in pri poverjenikih.

Knjižnica D. Feigla prireja od 26. oktobra do 2. decembra tečaj za knjižničarje v šolskih knjižnicah. Tečaj ob ponedeljkih in sredah od 15. do 18. ure. Prijave in informacije v knjižnici v Ul. Croce 3 vsak dan (razen sobote in četrta dopoldne) od 10. do 17. ure.

Mešani pevski zbor Podgora vabi na koncert nabožnih pesmi, ki bo v nedeljo, 18. t.m., ob 11. uri v cerkvi Marije sv. Rožnega venca v Trziču. Zbor bo ob orgelski spremljavi prof. Lojzke Bratuž izvajal skladbe Scarlattija, Brucknerja in Vodopivca.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE GORICA

5. KOROŠKI KULTURNI DNEVI NA PRIMORSKEM

PETEK, 16. OKTOBRA, OB 19.30 GORICA - KATOLIŠKI DOM

Nastop in srečanje gojencev Slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel iz Gorice, Glasbene matice iz Žabnic in Koroške glasbene šole.

SOBOTA, 17. OKTOBRA, OB 20.30 ŠTANDREŠKA ŽUPNIJSKA CERKEV

Pesem upanja. 50-članski mešani zbor Rož izvaja muslimanske, judovske, pravoslavne in katoliške obredne pesmi. Dirigent Lajko Milisavljevič, režiser Marjan Sticker.

Izvajal bo spored liturgičnih pesmi v Štandrežu Zbor iz Roža bo sklenil Koroške kulturne dneve



Niz kulturnih prireditev in srečanj v okviru letošnjih petih Koroških kulturnih dnevov, ki jih na Goriškem prireja Zveza slovenske katoliške prosvete se bo sklenil jutri, 17. oktobra, ob 20.30 v štandreški župnijski cerkvi s koncertom nabožnih skladb *Pesem upanja*. Koncert bo izvajal *50-članski mešani pevski zbor Rož*, ki ga vodi dirigent *Lajko Milisavljevič*. Režiser nastopa je *Marjan Sticker*, za likovno opremo pa je poskrbel *Hugo Wulz*.

Spored Pesmi upanja obsega skladbe štirih monoteističnih religij in sicer muslimansko Allahu ekber (Alah je največji), judovsko Jom kippur (Dan sprave), pravoslavno Boženstvennajo liturgijo (Božja liturgija) ter katoliško Miso crioallo (Kreolska maša).

Danes ob 19.30 pa bo v Katoliškem domu srečanje gojencev glasbenih šol s Koroške, Kanalske doline in Gorice.

Na sliki: pevci in pevke zbora Rož

kino

Gorica

VITTORIA 20.10-22.00 »Il tagliaerbe«. Po romanu Stephena Kinga.

CORSO 17.00-22.00 »Cuori ribelli«.

VERDI 17.30-22.00 »Giochi di potere«.

Tržič

COMUNALE 18.00-22.00 »Americani«.

EXCELSIOR Zaprt.

Nova Gorica

SOČA 18.00 »Gospe v akciji«. 20.00 »Zadnji dnevi raja«.

SVOBODA 20.00 »Ko jagenjčki obmol-knejo«. 22.00 »Rožnati seks«.

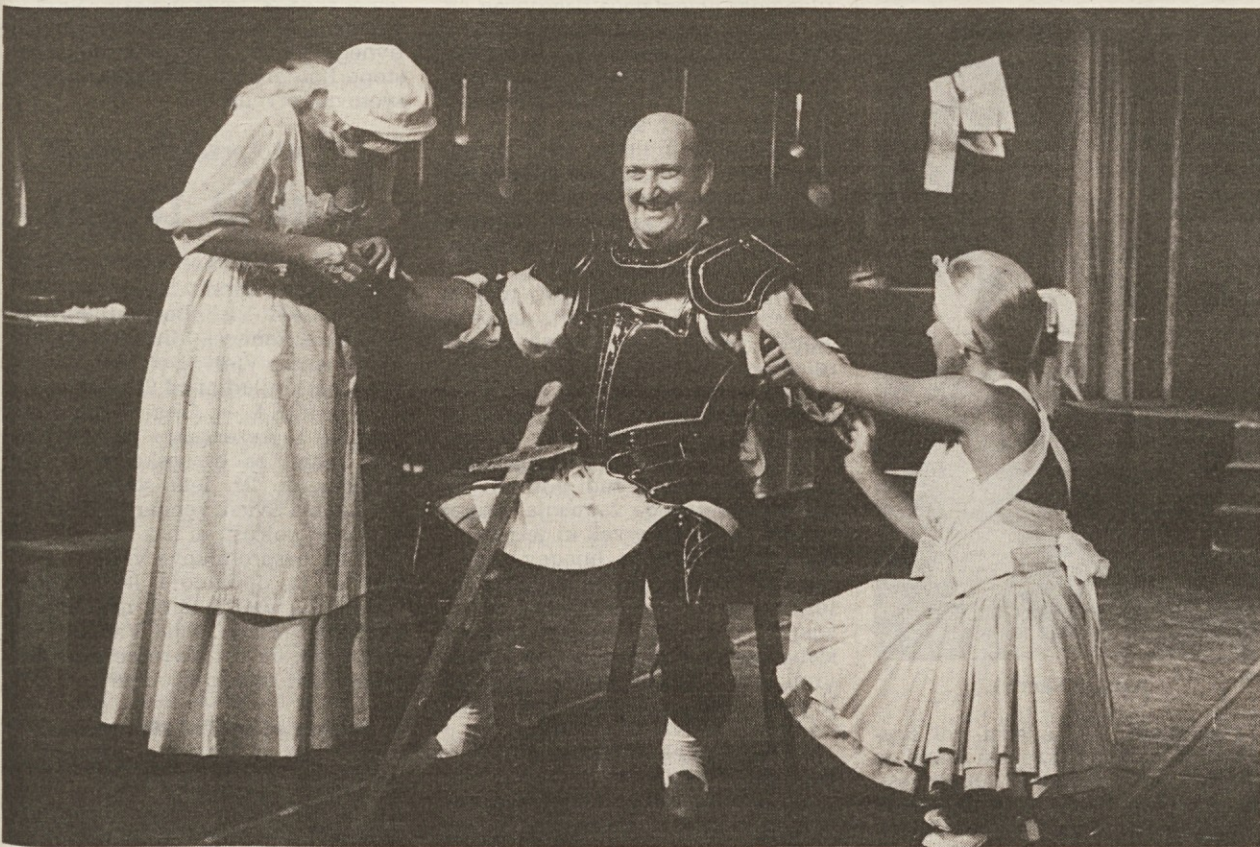
DESKLE 20.00 »Prava vojna«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Bassi Thea - Raštel 52 - tel. 533349.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIČU
S. Antonio - ul. Romana 147 - tel. 40497.

SSG je začelo novo sezono z delom Alda Nicolaja »Hamlet v pikantni omaki« Slovenskega stalnega gledališča



Slovensko stalno gledališče Trst: Aldo Nicolaj: HAMLET V PIKANTNI OMAKI. Režija Žarko Petan, prevod Ace Mermolja, scena Marjan Kravos, Kostumi Maria Vidau, glasba Lado Jakša, gib Lojzka Žardin, sabljanje Andrej Zajec. Igrajo: Anton Petje, Lidija Kozlovič, Maja Blagovič, Alojz Milič, Gojmir Lešnjak, Alojz Svete, Vladimir Jurc, Stojan Colja, Bogdana Bratuž, Adrijan Rustja in Franko Korošec.

Slovensko stalno gledališče iz Trsta je pričelo novo sezono z premiero komedije Hamlet v pikantni omaki italijanskega avtorja Alda Nicolaja. Hamlet v pikantni omaki je svojevrsna komedija, ki nam predstavlja Shakespearovega Hamleta s kuhinjske perspektive, saj se celotna zgodba dogaja v kuhinji. V tej komediji avtor prevzema Hamleta, nekatere osebe in tudi citate, ponorčuje pa se tudi s problemi današnjega časa, predvsem s človeškimi napakami.

Dolg počasen začetek predstave je vse tiste, ki smo prišli na tržaško uprizoritev po razvedrilo, skorajda spravil v slabo voljo, vendar ko se na odru pojavi poženščen Hamlet, vse skupaj dobi zalet in steče naprej v lahkotnem ritmu: publika se vživi, predstava začne dosegati svoj namen — zabavati občinstvo.

Počasno režijo in statično sceno skozi celo predstavo rešujejo izvrstni tržaški komedijantje, katerim lahko kot nič kolikokrat doslej pripišemo rešitev tistega, kar se rešiti pač da.

Kuharčka Freggya, ki si ne želi ničesar drugega, kot tega da bi vsi dvorjani uživali v njegovih specialitetah, veličastno in z obilo teatraličnega humorja igra Anton Petje. Lidija Kozlovič, kot njegova prebrisana žena Cathy, sprva nekoliko hladna, pa je svoj lik kraljičine zaupnice v nadaljevanju predstave oblikovala z obilo temperamenta. Kot njuna hči Inge se je odlikovala Maja Blagovič. Z veliko mero komičnosti je Hamleta upodobil izvrstni Alojz Svete, dva aplavza na odprti sceni pa sta na premieri požela Bogdana Bratuž kot kraljica in Gojmir Lešnjak kot Helios. Vsi nastopajoči, vsak na svoj način z veliko kulturo giba in veliko komičnost (kot to znajo samo oni), preko cele predstave krojijo prijetno vzdušje v dvorani, kljub hladni premierski publiki.

Tržaško gledališče je letošnjo sezono otvorilo z zanimivo predstavo, katero si je vsekakor vredno ogledati.

ANTON HRVATIN

Na sliki (foto Križmančič): Anton Petje — kuharček Freggy

Razstava del 1. mednarodnega srečanja likovnikov V Begunjah Avsenik »nežno vabi« likovnike

Begunje, gorenjska vas nedaleč od Bleda, so širom po svetu znane predvsem po dveh imenih: Elan in Avsenik. Tovarna smučič in drugih športnih rekvizitov je zaslovela tja v sedemdesetih letih, ko jo je slovit švedski smučarski as Ingemar Stenmark popeljal v sam vrh svetovnih velikanov proizvajalcev smučič. Priimek Avsenik je zaslovel še prej, pred tridesetimi leti, po zaslugi bratov-glasbenikov, ki so ustvarili nov narodno-zabavni glasbeni slog.

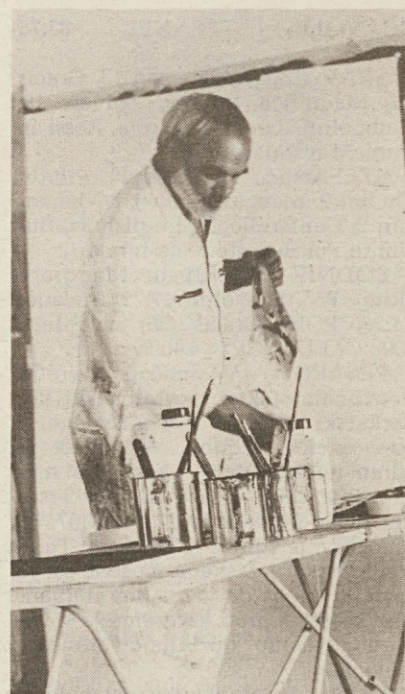
Bratje Avsenik in njihovi oboževalci so imeli v domačem kraju svoj »brlog«, gostilno, ki nosi po njih ime. Javni lokal je s časom obogatil svojo dejavnost s številnimi drugimi pobudami; vrstic z glasbeno umetnostjo je v Begunjah začelo rasti tudi zanimanje za likovno, kar je privedlo do odprtja likovne galerije, ki nosi tudi ime po Avsenikih.

Galerija je gostila že številne likovne umetnike iz Slovenije, pa tudi iz drugih sosednih držav. V začetku tedna pa je bilo v galeriji še posebno slovesno, saj so v njej odprli razstavo del, ki so nastala na mednarodnem srečanju v kreativnem ateljeju Klavdija Tutte iz Nove Gorice.

Na razstavi z naslovom 1. mednarodno likovno srečanje sodeluje 14 slikarjev iz Argentine, Italije, Avstrije, Hrvaške in Slovenije in trije fotografi iz Slovenije. Svoja likovna dela razstavljajo Argentinec Guillermo Giampietro, Italijani Gianni Borta, Luciano del Zotto in Paolo Cervi, iz Avstrije prihajajo slikarji Robert Primig, Franz Berger in Valentin Oman, iz Hrvaške Bruno Paladin, najbolj številna pa je udeležba slovenskih slikarjev (Zvest Apollonio, Lucijan Bratuš, Martin Avsenik, Erik Lovko, Klavdij Tutta in Tomo Vran.

Svoje fotografije razstavljajo Marijan Bažato, Herman Pivk in Metod Zavadlav.

Razstavljena likovna dela, ustvarjena na krstnem Mednarodnem likovnem srečanju v organizaciji Kreativnega ateljeja Klavdija Tutte in v prihodnosti še širše zastavljenega projekta Slovenia Open the Art, so zavestni in kri-



Valentin Oman med delom na 1. mednarodnem srečanju likovnikov

tični dialogi udeležencev slikarjev s časom in prostorom ter s samimi seboj, nam pa opredeljujejo razvoj sodobne umetnosti v svojskem prostoru Srednje Evrope: Slovenije, Avstrijsko-Koroške in Furlanije. Sodobna umetnost je prevodnik iz materialne in duhovno komunikacijo in najsušilnejše zrcalo aktualnega dogajanja. Tako nam pričujoča razstava promovira štirinajst individualnih interpretacij, kjer motivi nastopajo kot sfera čustvenega pobudnika in kot katalizatorji v ustvarjalnih procesih,« je zapisala o razstavi, ki so jo odprli v Galeriji Avsenik v Begunjah Nives Marvin.

PDG z dvema predstavama na »Borštnika«

Primorsko dramsko gledališče bo sodelovalo na skorajšnjem Borštnikovem srečanju kar z dvema predstavama. Tako je odločila selekcijska komisija za izbor predstav na 27. Borštnikovem srečanju. Vodstvo gledališča se je zato odločilo, da bo obe predstavi pred odhodom v Maribor ponovno odigralo pred domačim občinstvom.

Danes ob 20. uri bo PDG v mali dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici uprizorilo Beckettovo igro O, krasni dnevi v režiji Mileta Koruna (za red izven), jutri (prav tako ob 20. uri) pa bo v gledališki dvorani v Solkanu odigralo delo Pokopani otrok Sama Sheparda, ki ga je režiral Dušan Jovanović (red izven).

Rossinijeva Petite Messe Solennelle v Rossettiju ob izteku Jesenske simfonične sezone Verdija

Gledališče Verdi bo z drevisnjim koncertom v gledališču Rossetti zaključilo letošnjo jesensko simfonično sezono. Na programu bo Rossinijeva Petite Messe Solennelle, ki je bila prvotno pisana za manjšo orkestrsko zasedbo z dvema klavirjema, a jo bodo tržaški glasbeniki izvedli v verziji za veliki orkester in zbor.

Skladba spada med Rossinijeve mojstrovine. Glasbenik je prvotno verzijo napisal leta 1863 v Passyju v Franciji, posvetil pa jo je »dobremu Bogu za popotnico v nebesa«. Štiri leta kasneje se je italijanski skladatelj odločil, da

jo bo pretil v orkestralno obliko. Dela se je lotil sam (in ga zaključil v slabem letu), ker se je bal, da bi kdo drug posegel vanj in ga orkestral »po moderno«, z uporabo saksofona, inštrumenta, ki si je začel šele utirati pot v glasbo potem, ko ga je njegov izumitelj Adolphe Sax leta 1844 predstavil na svetovni razstavi v Parizu.

Ob tem gre kot zanimivost omeniti, da je Rossini zaprosil samega papeža Pija IX., naj dovolji, da bi v cerkvi v zboru zapele tudi žen-

ske. Kljub negativnemu odgovoru se je vseeno lotil »prenavljanja« partiture, in to »po starem«, kot je omenil svojim znancom.

Rossinija Petite Messe Solennelle (pridevnik »petite«-majhni je obdržala še iz prvotne verzije) spada med monumentalne simfonične stvaritve. V Trstu jo bo dirigiral dirigent Lu Jia, ki se tokrat prvič srečuje z Rossinijem, zbor pa je izvežbala Ine Meisters. V solističnih vlogah bodo zapeli sopranistka Francesca Pedaci, mezzosopranistka Ewa Podles, tenorist Francesco Piccoli in basist Enzo Capuano.

Čelist Galperin in pianist Ferrini na Openskih glasbenih srečanjih



V okviru Openskih glasbenih srečanj sta v nedeljo na Opčinah koncertirala čelist Oleg Galperin in pianist Luca Ferrini. Izvajala sta dela Vivaldija, Bacha in Beethovna. (foto Magajna)

Danes slovesnost v Galeriji Božidarja Jakca v Kostanjevici na Krki Stalna razstava Franceta Goršeta

Galerija Božidar Jakac bo odprla danes v kostanjeviškem gradu stalno razstavo kiparja Franceta Goršeta in razstavo del slikarja domačina Jožeta Gorjupa. Ob tej priložnosti bo v Kostanjevici na Krki slovesnost, na kateri bo spregovoril prof. Jože Kastelic. Razstavo bo odprl Andrej Smrekar, spominsko mašo Martina Franka pa bodo izvedli Ljubljanski madrigalisti pod vodstvom Matjaža Šeka. Celotno prireditev bo vodil Marjan Kralj.

France Gorše se je rodil leta 1897 v Zamostecu pri Sodražici. Po končani osnovni šoli je odšel v Ljubljano, kjer se je vpisal na Obrtno šolo. Zatem se je vpisal na Akademijo v Zagrebu, kjer mu je bil učitelj, med drugimi, tudi Ivan Mestrovic. Pet let po vpisu je uspešno zaključil študij in prejel Mestrovicovo nagrado.

Goršetova življenjska in ustvarjalna doba je bila razgibana. Razpet je bil med Primorsko, Koroš-



France Gorše: Kip

ko, Ameriko in ožjo Slovenijo. Njegova dela so v številnih muzejih, galerijah in še posebej zasebnih zbirkah doma in po svetu. Stalna zbirka njegovih umetnin v

galeriji Božidar Jakac v Kostanjevici na Krki pomeni veliko priznanje umetnikovega izredno bogategu opusu in javno prezentacijo njegove umetniške ustvarjalnosti.

Akademski slikar Jože Gorjup je bil rojen 1907. leta v Kostanjevici. Preizkusil se je tudi kot pesnik in režiser; študiral je v Zagrebu in Firencah. V njegovih delih srečujemo dva glavna impulza. Na eni strani Meštrovičev vpliv ekspresionizma oplojen s secesijo, na drugi pa neoklasicizem 20. stoletja Feliceja Carene. Umetnik je našel posrečeno sintezo med obena in tako je nastal njegov sorazmerno velik opus.

V začetku 1932. leta je dobil vnetje sinusov in je za posledicami operacije umrl v ljubljanski bolnišnici. Njegovo največje delo je poslikava fresk in kip Kriznega v prezbiteriju cerkve sv. Miklavža v rodni Kostanjevici.

Iz pokala je izločil Scavolinija Stefanel naprej

SCAVOLINI - STEFANEL 83:75 (37:35)

SCAVOLINI: Workman 13, Gracis 11, Magnifico 16, Boni, Myers 18, Zampolini, James 25, Costa, Rossi in Panichi nista igrala.

STEFANEL: Bodiroga 14, Pilutti, De Pol 2, Bianchi 7, Alberti, Meneghin 2, Cantarello 16, English 34, Budin in Pol Bodetto nista igrala.

SODNIKA: Tefili in Maggiore (Rim); PM: Scavolini 17:22, Stefanel 11:23. PON: Gracis (36) in Pilutti (39). GLEDALCEV: 4.400.

PESARO — V sinočnji povratni četrtfinalni tekmi za italijanski košarkarski pokal je tržaški Stefanel v Pesaru sicer izgubil, vendar se je kljub temu uvrstil v končno tekmo, saj je v prvi tekmi v Trstu zmagal s prednostjo 13 točk (87:74), sinoči pa je izgubil le za osem. To je velik uspeh tržaškega moštva, saj je izločil enega od velikih italijanskih košarkar, proti kateremu je v Pesaru običajno doživljajo pravcate polome.

Za podvig pa je poskrbel bolonjski Knorr, ki je nadoknadil ves zaostanek iz prve tekme v Cantuju in izločil Clear. Prav Knorr bo Stefanelov nasprotnik v polfinalu pokalnega tekmovanja.

OSTALI ČETRTFINALNI IZIDI: Marr Rimini - Ticino Siena 75:83 (39:43), prva tekma 70:83; Knorr Bologna - Clear Cantù 78:57 (40:36), prva tekma 76:88; Benetton Treviso - Hyundai Desio 91:76 (37:32), prva tekma 87:88.

Finalna faza s štirimi najboljšimi ekipami bo 4. in 5. marca 1993, kje bo, pa se še ne ve. Polfinalna para sta vsekakor sledeča: Knorr Bologna - Stefanel Trst in Benetton Treviso - Ticino Siena.

Il Messaggero ne bo najel Georgija Gloučkova

RIM — Tudi jutri, v prvenstveni tekmi proti Philipsu, bo rimski Il Messaggero nastopil samo z enim tujim igralcem. Potem ko je pred dvema tednoma odslovil Rickyja Mahorna, se je odločil, da ne najame niti Gloučkova. »Nikogar ne bomo najeli,« so povedali pri Messaggeru, »dokler ne rešimo vprašanja v zvezi s pogodbo z Mahornom.« Kaže, da bodo na morebitni sodni obravnavi od Mahorna zahtevali povračilo škode, ki jo imajo v sedanjem položaju, škoda pa naj bi šla v milijarde.

Tudi odbojkarji pred polfinalom

BOLOGNA — Sinoči so odigrali tudi povratne četrtfinalne tekme za italijanski odbojkarški pokal. Izidi: Sidis Falconara - Maxicono Parma 1:3 (10:15, 16:14, 9:15, 5:15); Giglio Reggio Emilia - Jockey Schio 1:3 (5:15, 15:12, 5:15, 8:15); Panini Modena - Sisley Treviso 0:3 (8:15, 9:15, 14:16); Alpitour Cuneo - Messaggero Ravenna 3:0 (15:12, 15:13, 15:13).

V finalno fazo (3. in 4.2.1893 v Neaplju) so se uvrstili Maxicono, Jockey, Sisley in Messaggero.

Breukink prvi v Piemontu

TURIN — Nizozemec Erik Breukink je bil najhitrejši na 80. izvedbi kolesarske dirke po Piemontu. Breukink je 194 km prevozil v 4.11'54" (poprečna hitrost 45,256 km na uro). Sledijo: 2. Roche (Ir) po 4'; 3. Zuelle (Švi); 4. Chiappucci (It); 5. Jeker (Švi) vsi po 8'13. Bontempi (It) 1'00".

Po kvalifikacijski tekmi za SP med Italijo in Švico Sacchi ne skriva težav



Arrigo Sacchi

CAGLIARI — Čudežni gol Eranija, ki je na kvalifikacijski tekmi za SP proti Švici v zadnji minuti rešil azzurre pred katastrofo, ni pomiril vse glasnejših Sacchijevih kritikov. Zdaj je že povsem jasno, da je italijanski nogometni svet razdeljen na dva tabora. V enem so pristaši selektorjeve conske igre, tisti, ki se navdušujejo nad točo golov na tekma A lige, na drugi pa tradicionalisti, ki opozarjajo, da je Italija svoje največje mednarodne uspehe gradila na klasični obrambi mož moža.

Sacchi se včeraj ni skrival za prstom in je javno priznal, da je v sredo azzurrom pomagala sreča. »Nasprotniki so tekmo interpretirali bo-

lje od nas, izgubljali smo z 2:0 po dveh naših napakah, fantje so nalezeli na slab dan. V takih primerih je 99-odstotkov možnost za poraz,« je dejal italijanski selektor, ki pa je skoraj v isti sapi dodal, da se njegovi igralci niso nikdar predali (takšen začetek bi potolkel še bika, je dejal med drugim) in so pokazali izredno složnost, tako da je treba na bodočnost gledati optimistično.

Kljub temu je bilo moč tudi iz Sacchijevih izjav srazbrati, da bo v ekipi le prišlo do sprememb, čeprav selektor ni hotel govoriti o posameznikih, zlasti ne o branilcih, ki po njegovem sploh niso edini krivci za prejeta gola. Na dlani pa je, da imata Costacurta in Lanna v reprezentanci štete ure, a tudi Minotti ne uživa trenerjevega zaupanja. Skoraj gotovo je, da bo vrzel, ki je nastala po odhodu Baresija (njegov povratek ni verjeten), odslej zapolnil Interjev veteran Ferri. Sacchi ga do zdaj ni poklical le zaradi njegove slabe forme. V moštvo se bo seveda vrnil tudi Maldini, kje bo igral, pa je predvsem odvisno od tega, koliko bo še napredoval Di Chiara.

Kako pa selektor gleda na bodočo nastope? »Skupina je zahtevna,« pravi Sacchi, »saj so v njej tri prave ekipe. Švicarji so motivirani in agresivni, spolzek teren pa nam dela v sredo ni olajšal. V primerjavi s tekmo proti Nizozemski smo izvajali trikrat manjši pressing, manj smo tudi tekali.«

Drugačno je razpoloženje v Švici. Kljub zamujeni priložnosti se je tamkajšnji tisk razpisal o »zgodovinskem uspehu« reprezentance. Ženevska »Tribuna« je Italijanom dala izredno nizke ocene, vratar Marchegiani je celo dobil trojko, azzurrom priznajo le zvrhano mero požrtvo-

valnosti. To pa je tudi največ pozitivnega, kar je slišati o krstnem nastopu Italijanov na kvalifikacijah za svetovno prvenstvo...

Evropsko prvenstvo mladih Italija tesno

ITALIJA - ŠVICA 1:0 (0:0)

STRELEC: Vieri v 53. minuti. ITALIJAC Visi, Bonomi, Favalli, Altomare, Panucci, Miniati, Orlandini, Rossitto, Vieri (Del Vecchio od 71'), Cois (Palladini od 85'), Muzzi.

CREMONA — Obnovljena Maldinijeva reprezentanca mladih je v prvi tekmi za evropsko prvenstvo igralcev do 21. leta starosti sicer premagala Švico, vendar ni blestela. V prvem polčasu ni niti enkrat streljala na nasprotnikova vrata. Nekoliko si je opomogla le po голу Christiana Verijera, sina nekdanjega znanega vratarja Boba Verijera. Poznalo se je, da večina reprezentantov v matičnih klubih sploh ne igra.

Sevilla ni plačal Maradone?

NEAPELJ — Pri Napoliju trdijo, da Sevilla ni izplačala prvega obroka za nakup Maradone (3 milijoni dolarjev) in niti ni dala bančnega jamstva za izplačilo ostale vsote (4 milijoni in pol dolarjev, ki naj bi jih poravnali v štirih obrokih). Zato so se preko italijanske nogometne zveze obrnili na FIFA in zahtevali, naj Maradona ne igra več za Sevillo.

Bonomi pri Udineseju

CREMONA — Branilec Mauro Bonomi bo leto dni na posodo pri Udineseju. Bonomi je trenutno last Lazio.

Avtomobilski rally Sanremo Aghini prehitel Juho Kankkunena

SANREMO — Italijan Andrea Aghini (lancia) je prišel do svoje prve zmage v tekmi za svetovno prvenstvo: uveljavil se je namreč na avtomobilskem rallyju Sanremo, na katerem je prehitel teamskega tovariša Kankkunena (po 40"). Sledijo: 3. Delecour (ford) po 1'42"; 4. Biasion (ford) 1'55"; 5. Fiorio (lancia) 8'47".

VRSTNI RED PILOTOV ZA SP (po 9 dirkah): 1. Auriol (Fr) lancia 120; 2. Kankkunen (Fin) lancia 197; 3. Sainz (Šp) toyota 104; 4. Biasion (It) ford 52; 5. Delecour (Fr) ford 45.

VRSTNI RED HIŠ ZA SP (po 11 dirkah): 1. Lancia 157; 2. Toyota 112; 3. Ford 84; 4. Subaru 43; 5. Mitsubishi 38.

De Petri še vodi

EL KHARGA — Na 5. etapi avtomoto rallyja faraonov je Italijan De Petri (yamaha) zasedel 3. mesto (zmagal je la Porte s cavivo), vendar je ubranil vodstvo na skupni lestvici s časom 19.42'46". Sledijo: 2. Morales (caviva) po 24'11"; 3. Picco (gilera) 30'06"; 4. Mandelli (gilera) 57'15".

Med avtomobilisti je etapo osvojil Vismara (range rover), ki s časom 19.13'49" tudi vodi na skupni lestvici. Sledita: Germanetti (mercedes) po 15'50"; 3. Schlessler (schlessler) 45'10".

V tekmi za deželni odbojkarški pokal ugnali vodilnega Borovci ugodno presenetili

BOR - ZAULE RABUIESE 3:2 (4:15, 5:15, 15:10, 15:13, 15:12)

BOR: Marega, Koren, Ciliberto, Caputi, Paulica, Gombač, Coloni, Bresich, Stulle.

Borovci so sinoči po nekaj manj pričljivih nastopih spet prijetno presenetili in premagali ekipo Zaula Rabuiese, ki je do sinoči v tem pokalu s Slogo delila prvo mesto. Plavi so začeli zelo slabo in kazalo je na ponovitev prve tekme v Miljah, v kateri so gladko izgubili. Prva dva niza sta kmalu splavala po vodi, v tretjem pa so gostje že vodili s 7:1, nakar je bilo zanje usodno podcenjevanje. Trener Zaulaja je na igrišče poslal nekaj mlajših fantov, kar so borovci takoj izkoristili in nadoknadile ves zaostanek. Zaulam ni pomagal niti povratek standardne postave na igrišče. Zanimivo je, da so borovci visoko izgubljali (12:5) tudi v četrtem nizu, a so z vrhano mero požrtvovalnosti in tudi s presenetljivo dobro igro vnovič ugnali tekmeča. Podobno je bilo tudi v tie breaku, v katerem je Zaula Rabuiese že vodil z 11:7.

ZVEZNI POKAL ŽENSKE

KENNEDY - BOR 3:1 (15:6, 15:9, 12:15, 15:4)

BOR: Nacinovi, Maver, Ažman, Grbec, Flego, Vodopivec, Čok, Gregori.

Tudi v svojem tretjem nastopu za zvezni pokal so borovke ostale praznih rok. Tokrat so se, za razliko od prejšnjih dveh kol, pomerile z nasprotnikom iz istega tekmovalnega ranga, saj bo Kennedy, tako kot borovke, letos igral v C-1 ligi, v kateri po nekaterih napovedih štarta celo kot eden od favoritov.

Resnici na ljubo sta obe ekipi postregli s poprečnim nastopom, menda predvsem zaradi tega, ker je na obeh straneh servis prevladal nad sprejemom, tako da se igra ni mogla tekoče razvijati. Zanimivo je, da so bile borovke v prvih treh setih kar prepričljivo v vodstvu (v prvem 5:1, v drugem 4:0, 7:4 in 9:7, v tretjem pa kar 11:2), a zmagale so le v tretjem, v četrtem pa so popustile.

V jutrišnjem prvem kolu te faze pokalnega tekmovanja bodo borovke igrale v San Giorgiu di Nogaro, s prihodnjim tednom pa naj bi trener Sorè lahko spet računal tudi na doprinos poškodovanih Pitaccove in Gustinijeve.

Na Goriškem MLADINCI

V tej konkurenci je bil že v prvem kolu derby med Olympio in Valom. Zmagali so Štandrežci z okroglim izidom, kar jasno priča o njihovi premoči na igrišču.

IZIDI 1. KOLA: Intrepida - Grado 3:0; OK Val - Olympia 3:0; Mossa Candolini - Turriaco n.o.

MLADINKE

Prvo kolo ni bilo spodbudno za slovenske barve. Dekleta Sovodnja in Olympie so poražena zapustila igrišče. Sovodnjeke so sicer zmagale en set, Olympia pa je v Trziču ostala praznih rok.

IZIDI 1. KOLA: Torriana - Staranzano 1:3; S. Luigi - Monfalcone 0:3; Sagrado - Capriva 3:0; Sovodnje - Gorizia 1:3; Fincantieri - Olympia 3:0.

DEČKI IN DEKLICE

V zadnjem tednu oktobra bodo stopili na igrišče tudi dekleta in dečki. Pri slednjih bo v prvenstvu nastopilo samo pet ekip, slovenske barve bosta branili postavi OK Vala in Soče Valpaprora. Derbi bo že v drugem kolu v Štandrežu.

Pri dekletih bo nastopilo štirinajst ekip, ki so bile razdelje v dve skupini. V skupini A bo slovenske barve branila Soča, v skupini B pa ŠD Sovodnje. V finalni del se kvalificirata dve ekipi in vsake skupine. (MJ)

Za Davisov pokal leta 1993 Hrvaška namesto bivše Jugoslavije

ŽENEVA — Odbor za teniški Davisov pokal je določil nosilce skupin pred žrebom parov v svetovni skupini za leto 1993. Na prvem mestu je Nemčija, sledijo pa ZDA, Švedska, Švica, Francija, Španija, ČSFR in Italija.

Namesto Skupnosti neodvisnih držav nastopa Rusija, Jugoslavijo pa je nadomestila Hrvaška, predvsem zahvaljujoč se dejstvu, da razpolaga z igralcem svetovnega formata, kakršna sta Prpić in Ivanišević.

obvestila

ŠD BREG - OTROŠKA TELOVADBA obvešča, da so se začele ure otroške telovadbe v občinski telovadnici v Dolini ob ponedeljkih od 16.00 do 17.15 in četrtek od 16.00 do 17.30. Tečaj bo vodila prof. Katja Dolhar. Vabljeni otroci vrsta ter 1., 2. in 3. razreda osnovne šole.

ŠD BREG - MINIBASKET obvešča, da se je pričela vadba minibasketa za letnike 1982/83/84, ki poteka v odlični telovadnici ob torkih od 16.30 do 18.00 in ob četrtek od 17.00 do 18.00 pod vodstvom Emanuele Ferencič-Meden.

SK DEVIN obvešča zainteresirane, da bo danes, 16. oktobra, od 18. do 20. ure na plastični stezi v Nabrežini »agonistični tečaj«. Odgovorni voditelj je Sarah.

SK BRDINA sporoča, da je sedež odprt za razne informacije ob ponedeljkih od 19.30 do 20.30.

SK BRDINA Z OPČIN organizira v nedeljo, 25. t.m. »2., kraški suhi slalom«, ki bo na zasebnem terenu blizu nogometnega igrišča v Velikem Repnu, s pričetkom ob 10. uri. Informacije dobite na tel. št. 212859.

NAMIZNOTENIŠKI ODSEK ŠZ BOR RINCES sporoča, da poteka redna vadba za začetnike ob torkih in četrtek od 17.15 do 18.45. V ta čas je zajeta tudi dodatna razgibalno-kondicijska telovadba. Interesenti se lahko prijavijo na društvenem sedežu, kjer prejmejo vse potrebne informacije.

NOGOMETNI KLUB BOR vabi vse mlajše cibane, ki jim je všeč nogomet, na treninge, ki so ob ponedeljkih na nogometnem igrišču v Bazovici, oz. ob četrtek na nogometnem igrišču v Dolini od 15.30 do 17.00. Za tiste otroke, ki ne morejo priti sami na treninge, bo poskrbljeno za prevoz na igrišče in nazaj.

ŠZ BOR obvešča, da je za žensko rekreativno telovadbo ob sredah (ob 10.20) in ob sobotah (ob 9.30) še nekaj prostih mest. Interesentke se lahko prijavijo pred začetkom vadbe.

danes igra za vas - danes igra za vas

Erik Tence



Erik Tence (1975) je športno kariero začel kot kotalkar pri Poletu in smučar pri ŠD Mladina (bil je tudi član združene ekipe MZSTE), a najboljše uspehe je dosegel kot rolkar Mladine Resco. Leta 1988 je zmagal na tekmovanju za italijanski pokal, istega leta pa je bil tudi državni podprvak med cicibani, letos pa je tekmoval v kategoriji »začetnikov«. Preizkuša se tudi v smučarskih tekah. V tej zvrsti je bil leta 1989 Tržaški prvak. Prejšnji teden je Biserka Simoneta pravilno napovedala 9 rezultatov.

totocalcio

Atalanta - Torino	X
Foggia - Genoa	X 2
Juventus - Brescia	1
Milan - Lazio	1
Parma - Ancona	1
Pescara - Fiorentina	1 2
Roma - Inter	1 X 2
Sampdoria - Cagliari	1
Udinese - Napoli	1 2
Cremonese - Verona	1 X 2
Spal - Bari	1
Alessandria - Empoli	2
Messina - Perugia	1 X

konjske dirke - konjske dirke

1. dirka (Milan, galop): Martin Luter (1) se zdi konj višje kategorije, zato bo brzkone med protagonisti dirke. Slediti velja tudi ugodno obteženemu Gim Leapu (X). Pozorn na Civerchia (2), ki se na blatnih stezah dobro znajde.

2. dirka (Rim, galop): Po teži in jahaču ima Gomes Palacio (2) vse možnosti za zmago. Nevaren je tudi Lord Gramy (X). Presenetli lahko regularni Recorder (1).

3. dirka (Rim, galop): napoved je tu tvegana. Poskusimo postaviti na regularno kobilu Leonesso (X). Blu Sabino (1) je v svojem zadnjem nastopu zmagal. Presenetli lahko Nayran (2) z dobrim jahačem.

4. dirka (Bologna, kasaštvo): Lavedona (2) je favorit, kljub slabi štartni številki. Od skupine X omenimo Madonno. Nushi (1) je na štartih zelo hiter.

5. dirka (Padova, kasaštvo): možnost baze s favoritom Nefolo (2). Let Mewin (X) ima dobrega voznika. Ignazio Camandando (1) bi lahko zmagal, če bi takoj povedel.

6. dirka (Pontegnano, kasaštvo): Migalu (X) podobne sheme ustrezajo, zato nastopa kot eden favoritov. Od skupine 1 omenimo regularnega Gattordola, od skupine 2 pa konja Florence Cem.

Dirka tris

V Milanu bo nastopilo 21 konj. Naši favoriti: št. 15 No smoke; št. 11 Laceno; št. 7 Ibo. Za sistemiste: št. 14 Iuppiter; št. 5 Nelon Om; št. 1 Esoso Gius.

totip

1. — prvi	1
2. — prvi	X 2
3. — prvi	2
4. — prvi	X 1
5. — prvi	X
6. — prvi	1 2

Na občnem zboru v prostorih KD Rupa-Peč Pozitiven obračun delovanja športnega združenja Soča

Prejšnji teden je SZ Soča iz sovdenske občine imela svoj redni občni zbor. Skupščino so sklicali v prelepih prostorih KD Rupa-Peč v Rupi.

V svojem posegu je predsednik društva Edi Pellegrin podčrtal, da se ta športna sredina, čeprav je precej mlada (lani so praznovali 10-letnico ustanovitve) in z razmeroma majhnim zaledjem, lahko pohvali z zelo dobrimi uspehi, zlasti se na mladinskem področju. Predsednik se je dotaknil tudi sodelovanja s sosednjimi slovenskimi društvi, ki gojijo odbojko. Pri moški odbojki je ocenil kot izredno pozitivno sodelovanje s štandrežkim Valom, kar se je pokazalo tudi pri uspehu NSS »I. Trinko« na državnem finalu Mladinskih iger. Zaradi vrste zapletljajev, hitrice na eni strani in počasnosti na drugi, verjetno pa tudi zaradi premajhne volje, ni prišlo do uresničitve zamisli, ki je kot edini cilj imela izboljšanje stanja na področju ženske odbojke. Morda nismo še dovolj zreli, da bi premostili ovire, ki nas še ločujejo, je še povedal predsednik Pellegrin. Vsekakor, je nadaljeval, je pot, ki smo jo skupaj z ostalimi društvi začrtali, pozitivna in v tej smeri je potrebno nadaljevati, predvsem na mladinski ravni.

Predsednik je svoje poročilo zaključil z željo in pozivom, naj bi šport ne bil edini cilj društva, temveč naj tudi v bodoče polagajo veli-

ko pozornosti socialnemu momentu, zlasti pa še vzgoji mladine.

Sledili sta tajniško in blajniško poročilo, ki sta ju podala Benjamin Černic in Marjan Černic, nakar se je razvila živahna debata, nakar so bili na vrsti pozdravi številnih gostov. Predsednik PO ZSSDI za Goriško Marko Lutman je z veseljem ugotovil, da so s pristopom SZ Soča sedaj vsa slovenska športna društva včlanjena v ZSSDI. Obžaloval pa je, da kljub velikim skupnim naporom in izdelavi skupnega dokumenta ni prišlo do ugodnega razpleta pri snovanju novega pristopa za kakovostni vzpon goriške ženske odbojke. Prva priložnost je žal zamujena, zato skušajmo preprečiti, da ne zamudimo še naslednje. V svojem pozdravu je to še bolj poudaril Ivo Rojec, načelnik združene ekipe Sovodnje, ki je podčrtal, da mora skupni dokument postati temeljni kamen, na katerem moramo graditi. Pozdrave so prinesli še Aleksander Corva, predsednik OK Val, Branko Černic v imenu domačih krvodajalcev, Joško Peteani, predsednik KSD Vipava, ter predstavnik domačega društva Rupa-Peč.

Sledile so volitve, ki so dale naslednje rezultate: novi predsednik bo Marjan Černic, podpredsednik Marko Cotič, tajnik Edi Pellegrin, blagajnik Mario Černic, gospodar pa Marko Tomšič. V odboru bodo še: Klara Komjanc, Avguštin Devetak, Franco Muscau ter Igor Tomšič.

VILI PRINČIČ

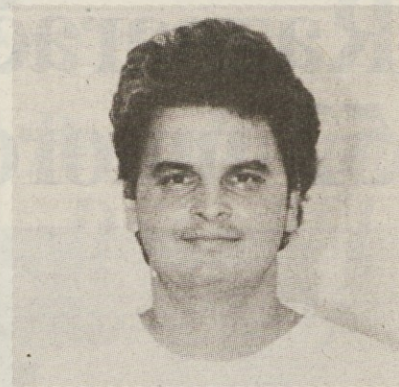
Konec tedna pričetek tudi v košarkarski promocijski ligi Glavni cilj Brega, Cicibone ter Sokola izboljšanje lanskih poprečnih uvrstitev



Igor Canciani



Mario Mari



Valter Vatovec

Z dvema tednoma zamude glede na D ligo se bo jutri pričela tudi košarkarska promocijska liga, ki zbujata v našem mestu veliko zanimanja, saj zaobjema kar 14 tržaških ekip.

V zadnjih dveh sezonah sta v tej ligi gospodarili dve naši ekipi, in sicer najprej si je napredovanje zagotovil Kontovel, lani pa je prvo mesto pripadlo Boru Radenski. Žal tudi letos federacija ni poskrbela za nobeno novost, ponovno ni uvedla play-offa, ki je bil pred leti najzanimivejši del sezone in tudi povezava z goriškim prvenstvom se je izjalovila.

Že tretje leto zaporedoma so med vpisanimi ekipami številno zastopana tudi slovenska moštva, žal pa se je igranju v tej ligi odpovedal Polet, ki si je lani priboril napredovanje iz 1. divizije. Pri openskem društvu pa so prišli do ugotovitve, da ekipa ni dovolj pripravljena tako s tehnično - konkurenčnega kot predvsem organizacijsko - finančnega vidika in so zato sklenili, da ponovno nastopajo v nižji kategoriji.

Na štartu so tako trije lanske udeleženci, in sicer Breg, Cicibona Plastredilizia ter Sokol Warm. V naših peterkah je prišlo do nekaterih novosti, vsaj sodeč po igralskih seznamih pa bi morala Cicibona in Sokol pokazati nekaj več v primerjavi z lansko sezono, medtem ko je Breg pomladil svoje vrste in bo vsaj na začetku nekoliko v težavah.

Trenerjem naših ekip smo postavili nekaj vprašanj, sodeč po odgovorih pa prevladuje optimistično razpoloženje.

Ste pripravljeni na letošnje prvenstvo?

CANCIANI: »Zaenkrat sploh nismo še uigrani, saj starejši malo trenirajo in nikoli ne morem računati na prisotnost vseh posameznikov.«

MARI: »Pet, šest posameznikov redno trenira, žal pa se nekateri udeležujejo treningov le občasno, kar se tudi jasno pozna na tekmah.«

VATOVEC: »Gotovo manj kot v lanski sezoni. Opravili smo sicer veliko treningov in tekem, redkokdaj pa sem imel na razpolago vse igralce. Škerlavaj se je ekipi pridružil zadnji trenutek, Stanisa končuje vojaški rok, Starc pa zaradi delovnih obveznosti trenira le občasno.«

Katere so novosti v ekipi?

CANCIANI: »Postava je zelo pomlajena, odpovedi Korošica in Kneippa pa bo vsaj zaenkrat težko nadomestiti. Prišli so Martin Krevatin od Poleta, Marco Savoia od Libertasa ter Maurizio Schiulaz in Maxi Martini od Bora, iz kadetske postave pa bom vsakič črpal nekatere posameznike, ki bodo dopolnjevali člansko ekipo.«

MARI: »Okrepili smo se s prihodi Gorazda Bajca (Bor) ter Branka Jankoviča, ki je lani bil izven Trsta. Ob njih smo iz mladinske ekipe vključili v člansko vrsto še izredno obetajočega Iztoka Bajca, žal pa je Borut Pertot na sluzenju vojaškega roka daleč od Trsta in mislim, da ga letos ne bo nikoli v postavi.«

VATOVEC: »Letos se je ekipi pridružilo precej novih, žal pa ne bom mogel računati na Kojanca in niti na Devetaka, ki sta bila lani za nas zelo dragocena. K nam so se vrnilo Martin Sosič, Rudi Stanisa, Ivan Lesica in Matej Gruden, od Poleta pa je prišel Robert Škerlavaj.«

Kakšen je cilj vaše ekipe?

CANCIANI: »Enostavno obstanek v ligi; obenem pa bi želel, da bi si nekateri kadeti nabrali toliko izkušenj, da bi lahko v prihodnji sezoni vsaj eden ali dva postala nosilca prve ekipe.«

BREG

Robert Žerjal (66; playmaker)
Dario Kovačič (69; playmaker)
Fabio Gobbo (76; playmaker)
Igor Corbatti (63; bek)
Maurizio Schiulaz (73; bek)
Maxi Martini (73; bek)
Rodney Koren (76; bek)
Pavel Pro (76; bek)
Boris Žerjal (67; krilo)
Marko Salvi (67; krilo)
Igor Malalan (76; krilo)
Borut Klabjan (76; krilo)
Mauro Bandi (70; center)
Martin Krevatin (73; center)
Marco Savoia (67; center)
TRENER: Igor Canciani

CICIBONA

Riki Simonič (71; playmaker)
Gorazd Bajc (72; playmaker)
Borut Pertot (71; playmaker)
Adriano Kovačič (67; bek)
Andrej Cupin (67; bek)
Pavel Volk (66; bek)
Vanja Jogan (67; bek)
Iztok Bajc (74; bek)
Pavel Lippolis (70; krilo)
Peter Furlan (65; krilo)
Branko Jankovič (65; center)
Štefan Semen (67; center)
TRENER: Mario Mari

SOKOL

Matej Gruden (74; playmaker)
Pavel Buzan (66; playmaker)
Damir Starc (67; play - bek)
Martin Sosič (71; bek)
Robert Škerlavaj (69; bek)
Martin Ušaj (66; bek)
Ivan Lesica (71; bek)
Marko Klanjšček (66; krilo)
Aljoša Terčon (68; krilo)
Rudi Stanisa (71; krilo)
Andrej Pupis (64; krilo)
Andrej Gruden (70; krilo)
Erik Dolhar (70; center)
Ivo Sedmak (66; center)
Tomaž Caharija (65; center)
TRENER: Valter Vatovec

V Križu počastili Arianno



V Domu A. Sirk v Križu so moški in ženski pevski zbor Vesna, VZPI-ANPI Križ, ŠD Vesna in ŠD Mladina priredili srečanje z našo olimpijko Arianno Bogatec, članico TPK Sirene. Srečanja se je udeležilo lepo število vaščanov in Arianninih vrstnikov. V imenu vaše skupnosti iz Križa so ji izrekli čestitke za nastop na nedavnih olimpijskih igrah v Barceloni in ji voščili nadaljnjih športnih uspehov, v znak priznanja pa so ji podelili tudi kamnit izdelek domačega umetnika Pavla Hrovatina ter šop cvetja. Večer se je nadaljeval v prijetnem pogovoru z Arianno, beseda pa je tekla o njenih izkušnjah na športnem področju in nastopu na olimpijskih igrah

Košarka: v D ligi igra Bor Radenska v Štarancanu, v domu Ervatti pa... Kontovel računa na točki

Košarkarskemu prvenstvu D lige se torej pridružuje še promocijska liga, tako da bo konec tedna, ob Jadranu, zaposlenih še 5 naših ekip.

V D ligi bo Bor Radenska igral v bližnjem Štarancanu, kjer ga čaka domači Corridoni, ki je v prejšnjem kolu tesno izgubil na domačih tleh in bo težko ponovno klonil pred lastnim občinstvom. Borovci bodo nastopili v isti postavi kot v prejšnjem kolu, ko so gladko izgubili proti solidnemu Martignaccu, v ekipi pa prevladuje optimistično razpoloženje in vsi pričakujejo novi točki.

Kontovel bo spet zaposlen na domačih tleh, v telovadnici Ervatti bo namreč prišla ekipa Malvolti iz Conegliana, ki ima ravno tako dve točki na lestvici. Trener Ban lahko računa na iste igralce, ki so v soboto osvojili prvo letošnje zmago, le nastop Civardija je delno v dvomu, saj je utrpel močan udarec v roko in že ves teden ne trenira.

V promocijski ligi ima najtežjo nalogo Breg, ki bo igral v gosteh proti Cus-u. Cicibona odločno štarta na prvo zmago, saj je domača tekma proti Libertasu kot nalašč za ugoden začetek. Sokol se bo že v prvem kolu pomeril v nabrežinskem derbiju z Lego Nazionale, Starc in ostali pa so nesporni favoriti.



Umberto Acerbi, ko je leta '88 še branil mladinske barve Bora

Nekaj vprašanj in napovedi smo postavili odborniku in tajniku Bora Umberto Acerbiju.

Imaš nevhvaležno nalogo, da v klubu opravljaš vse birokratske zadeve. Imaš dosti dela?

»Zlasti ob začetku sezone imam ogromno dela, paziti pa je treba na nove norme, ki jih vsako leto uvaja federacija in na termine. Ob tem so velik problem tudi zdravniški pregledi.«

Že drugo leto slediš s klopi delu trenerja Sancina. Kakšno je tvoje mnenje?

»Prepričan sem, da Fabio dela izredno dobro, najvažnejše pa je to, da ima odličen odnos z vsemi igralci. Občasno se mi zdi še predober do nekaterih.«

Prav v teh dneh se spet govori o boljšem sodelovanju med Borom in Bregom. Bosta društvu našli skupen jezik?

»To je naše upanje, saj je intenzivno in korektno sodelovanje podlaga za boljše delovanje obeh društev.«

NAPOVEDI:

Corridoni - Bor Radenska: +5; najboljši igralec: Persi in Smotlak; najboljši strelec: Persi; presenečenje: Debeljuh.

Kontovel - Conegliano: +3; najboljši igralec: Civardi; najboljši strelec: Civardi; nresenečenje: Paulina.

Cus - Breg: -12; najboljši igralec: R. Žerjal; najboljši strelec: Salvi; presenečenje: Bandi.

Cicibona - Libertas: +15; najboljši igralec: Semen; najboljši strelec: Cupin; presenečenje: Jankovič.

Legia Nazionale - Sokol: +4; najboljši igralec: Škerlavaj; najboljši strelec: Starc; presenečenje: Sosič.

(V. Jogan)

Prestičen uspeh na balinarskem turnirju v Novi Gorici Reprezentanca ZSSDI prva

V svojem zadnjem nastopu v matični domovini je balinarska reprezentanca ZSSDI prijetno presenetila, saj se je z gostovanja v Novi Gorici vrnila s prestižnim uspehom: osvojila je prvo mesto. Na kakovostnem turnirju je med 12 moškimi in 8 ženskimi ekipami nastopilo tudi nekaj izredno kakovostnih sestav, med katerimi je izstopala trojka z Jesenic. Od zamejskih ekip so bile v Novi Gorici poleg reprezentance ZSSDI prisotni še Danica, Mak, Nabrežina in Sokol. V prvem srečanju so Kalc, Kante, Cortese in Nesich z 9:7 premagali Mirno z Dolenskega. V odločilnem srečanju za uvrstitev v polfinale pa je poznejši zmagovalec izenačil s Sokolom (Metlikovec, Širca in Sulini), potem ko so imeli Nabrežinci v zadnjem lučaju izredno priložnost za veliki podvig. V polfinalu se je ekipa ZSSDI z dokajšnjo težavo šele po dodatnem lučaju otresla domačega balinarskega kluba Gorica, potem ko se je srečanje zaključilo s 7:7, čeprav so domačini že vodili s 5:1. V drugem polfinalu je presenetljiva Danica z 11:3 premagala goriški MIP.

Naši fantje pa so se razigrali v velikem finalu. Potem ko so Vrhovci povedli s 5:1 (to pa je bilo obenem vse, kar so naredili), so v nadaljevanju reprezentantje ZSSDI zaigrali v velikem

slogu in na koncu s Nesichevim natančnim zbijanjem balinčca slavili s 13:5.

V treh slovenskih društvih so medtem izpeljali notranja prvenstva za posameznike. Največja udeležba je bila pri Sokolu, kjer je merilo moči kar 30 članov. Po napetih večdnevih srečanjih je končno prvo mesto osvojil Lucignano pred Staniso. Za največje presenečenje je poskrbel tretjevrščeni Franco, ki bi v polfinalu po začetem visokem vodstvu skoraj presenetil klubskega soigralca Staniso. Na četrtem mestu je pristal lanski zmagovalec Micheli.

Prihodnji teden se bo pričelo tekmovalje za dvojice med člani Sokola, Nabrežine in Sistiane. Za tekmovalje vlada v nabrežinski občini veliko zanimanje, saj bodo prve štiri uvrščene dvojice bogato nagrajene. Društveni prvak Nabrežine pa je postal Ruzzier, pred »večnim« drugim Staniso, Boninom in Scarfonejem. Med sabo so se pomerili tudi Krasovi člani, pri katerih je prišlo do velikega presenečenja. V finalu sta se znašla oba Kanteja, oče in sin, izredno dobro razpoloženi Janko pa je s preudarno igro na koncu presenetil in zaslužen postal Krasov prvak. Na 3. in 4. mestu pa sta se znašla prava veterana zgoniških balinarskih igrišč, Dell'Anno in Cobal. (Z.S.)

Naročnina: za Italijo mesečna 23.000 Lir - Letna naročnina za 1992 znaša 276.000 lir. Poštni tekoči račun Založništva tržaškega tiska, Trst 13512348; za Slovenijo: mesečna 450 SIT (dnevna 22 SIT). Letna prednaročnina 5.000 SIT za tiste, ki jo poravnajo do 29. 2. 1992. Ziro računa 51420 - 601 - 27926 DISTRIEST Sezana - Partizanska 75 a, telefon 067/73373; Fax 067/37202.

Oglasi: 1 trgovski modul (šir. 1 stolpec viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni 120.000 lir; ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 850 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Iva 19%. Naročila sprejemajo: iz dežele Furlanije-Juljske krajine agencija PUBLIEST Srl (vsak dan od 8.30 do 12.30), Trst, ul. Montecchi 6 - Tel. 7796-611 - Fax 768897; iz drugih dežel v Italiji podružnice SPI; iz Slovenije in Hrvaške STUDIO VISTA d.o.o., Ljubljana, tel.-fax 216155 vsak dan od 9. do 13. ure razen sobote.

primorski

dnevnik

petek, 16. oktobra 1992

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 PD'I
Fax 040/772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958
ČEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190 - FAX 0432/730462

Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Psihiatri so ga spoznali za popolnoma prištevnega Razparač iz Rostova zaradi 52 umorov obsojen na smrt



ROSTOV — »Razparač iz Rostova« je bil včeraj na sodišču v Rostovu na Donu obsojen na smrt, ker je v Rusiji, Ukrajini in Uzbekistanu v dvanajstih letih ubil 52 deklic, fantov in žensk, mnoge med njimi pa je tudi posilil in mučil. Sodišče je odločilo, da bodo smrtno kazen nad nekdanjim 57-letnim učiteljem Andrejem Čikatilom (na sliki AP) izvršili z ustrelitvijo. Čikatilo je zločine priznal in samega sebe označil za »divjo zver.« Med branjem razsodbe je tolkel po kovinskih palicah kletke, v kateri je bil zaprt.

Smrtna obsodba je bila pričakovana, saj so ga uradni psihiatri spoznali za povsem prištevnega, sodnik pa je zavrnil vse zahteve obrambe in samega obtoženca po dodatnih strokovnih mnenjih, ki bi v primeru, da bi bil spoznan za neprištevnega, lahko Čikatila rešila pred smrtno obsodbo.

Andreja Čikatila so mnogi označili kot najkrvoločnejšega morilca na svetu, saj je žrtve umoril na izredno grozovit način. Zato so mnogi o njem, še preden so ga odkrili, govorili kot o »ljudožercu«, prijel pa se ga je tudi vzdevek »razparač iz Rostova.« Preiskovalni postopek je trajal kar 18 mesecev, v tem času pa je bilo tudi 50 preliminarne razprav. Za sam sodni proces je vladalo izredno zanimanje, tako da je bila sodna dvorana vedno nabito polna (prisotni so bili tudi številni sorodniki Čikatilovih žrtev), že precej vnaprej pa je bil točno določen tudi dan, ko bodo sodniki izrekli obsodbo.

Štajerska: manj vina bo pa vrhunsko

MARIBOR - V vinogradih na Štajerskem se letošnja trgatve bližajo koncu. Vinogradniki so v glavnem že pobrali rizvanec, muškato otonec, beli pinot, savignon ter druge rane in srednjepozne sorte grozdja, v teh dneh pa končujejo tudi s trganjem laškega rizlinga. V štajerskih vinogradih bo tako ostalo samo še grozdje za »pozne trgatve« ter za pripravo »ledenege vina«, ki ga stiskajo običajno v decembru okoli Božiča iz zmrznjenega grozdja.

Znani enolog magister Tone Skeza iz Ptujja ocenjuje, da bodo letošnja štajerska bela vina zaradi vročega poletja in sončne jeseni tako kvalitetna kakor leta 1983, ko so dosegla štajerska vina najvišjo kvaliteto v zadnjih desetletjih.

Grozdje, ki so ga obrali v vinogradih podjetja »Slovenske gorice - Haloze«, je bilo nadpovprečne kvalitete. Mošt iz srednjepoznih sort grozdja, kamor denimo spadata tudi beli pinot in savignon, je imel nad 18 sladkornih stopenj ter 8 stopenj kislin, kar zagotavlja, da bo vino vrhunsko.

Tudi laški rizling ima letos na Štajerskem praviloma več kot 18 sladkornih stopenj, kar je neobičajno visoko. Nekateri privatni proizvajalci so na sončnih legah že ob normalni trgatvi izmerili v moštu več kot 20 sladkornih stopenj, zato upajo, da bodo tudi »pozne trgatve« letos zares vrhunske, če le pozna jesen ne bo preveč deževna.

Zaradi poletne suše pa bo žal pridelek vina na Štajerskem letos mnogo manjši kakor v preteklih letih, saj je jesensko deževje prišlo prepozno, da bi odebelilo grozdne jagode. Večina vinogradnikov v Slovenskih goricah tako ocenjuje, da bo njihov pridelek letos za 30 do 40 odstotkov manjši kakor povprečni pridelek v preteklih letih. Letos bo, ne glede na vrhunsko kvaliteto grozdja, zato tudi zaslužek večine vinogradnikov manjši kakor običajno.

Skratka, štajerska vina z letnikom 1992 bodo očitno vrhunske kvalitete, še posebej pa bodo dragocena, ker jih bo na tržišču manj kakor običajno.

(NIA)

V zrak je zletelo skladišče municije



LUANDA — V noči na četrtek je v zrak zletelo skladišče municije nedaleč od angolskega glavnega mesta Luande (na sliki AP). Eksplozija, ki je noč nad Luando spremenila v dan zaradi raketnih izstrelkov in požarov, je prvotno vzbudila strah med prebivalstvom, da so enote nekdanje uporniške Unite obnovile spopade. Kasneje je luandski radio navedel, da je v glavnem mestu mirno, ni pa pojasnil, če je do eksplozije prišlo po nesreči, ali pa ji je botrovala sabotaža, prav tako ni sporočil morebitnega števila žrtev. Napetost v Luandi pa je vseeno velika, saj je vodja Unite Savimbi zagrozil z obnovitvijo državljanske vojne, ker so bili po njegovem volilni rezultati ponarejeni.

Zaradi nepreklicnega odstopa podpredsednikov Francija Čuša in Milana Petka Ali Mariboru preti kriza mestne vlade?

MARIBOR - Medtem ko je bil predsednik mariborske mestne vlade Anton Rous na čelu mariborske gospodarske delegacije na obisku v Albaniji, kjer so predstavniki mariborskega gospodarstva po razpadu nekdanjega jugoslovanskega trga iskali nova tržišča in proučili možnosti za vzpostavitev gospodarskega sodelovanja, sta javnosti najavila svoj nepreklicen odstop dva podpredsednika mariborske mestne vlade - Franci Čuš in Milan Petek.

Podpredsednik za gospodarska vprašanja v mariborski mestni vladi Franci Čuš je doslej že dvakrat ponudil svoj odstop, sedaj pa odstopa nepreklicno. Približno pred letom dni je Čuš odstopil zaradi hitre stagnacije mariborskega gospodarstva. »V tržni ekonomiji so samo dobri poslovni rezultati gospodarstva merilo sposobnosti«, je tedaj utemeljil svoj ponujeni odstop Čuš ter dodal, da je glede na dosežene rezultate poslovanje mariborskega gospodarstva, za katero je pristojen, »dolžan takoj odstopiti«. Pred letom dni je predsednik mestne vlade Anton Rous uspel prepričati svojega podpredsednika, ki uživa v javnosti ugled in podporo, da so slabi gospodarski rezultati mariborskega gospodarstva posledica napak iz preteklosti in da zanje nikakor ne more on nositi odgovornosti. Čuš je takrat odstop umaknil, letos spomladi pa je ponovno ponudil odstop - tokrat iz osebnih razlogov. Predsednik

Rous ga je še enkrat uspel prepričati naj ne odstopi. Zdi se, da Čuš tretjič odstopa zares. Svoj sedanji odstop je označil za »nepreklicen« ter povedal, da se s prvim novembrom vrača na tehniško fakulteto mariborske univerze, kjer je bil in bo ponovno profesor.

Podpredsednik za komunalne in stanovanjske zadeve Milan Petek odstopa tokrat drugič. Prvič je svoj odstop ponudil na začetku letošnjega poletja, vendar ga je predsednik mestne vlade s sodelavci uspel prepričati, naj svojo dolžnost opravi naprej. Tudi Petek je tokrat najavil »nepreklicen« odstop, funkcijo pa je pripravljen opravljati samo še do konca novembra.

Odstopi podpredsednikov mestne vlade so izraz globoko gospodarske in socialne krize, ki jo preživlja Maribor. V Mariborski regiji je že preko 23 tisoč brezposelnih, fizični obseg industrijske proizvodnje pa skorajda vsak mesec pada za nekaj odstotkov tako, da bo letos mariborska industrija proizvedla za okoli 50 odstotkov manj kakor pred petimi leti. Samo v prvi polovici leta se je obseg proizvodnje v mariborski industriji glede na enako obdobje lanskega leta zmanjšal skoraj za 20 odstotkov. Ker republiški parlament še ni sprejel »privatizacijske zakonodaje« in ker Slovenija še nima novega gospodarskega sistema, so nekateri največji gospodarski problemi Maribora

kot starega industrijskega središča videti takorekoč nerešljivi. Razumljivo je, da zato lokalni funkcionarji, ki dnevno pomagajo gospodarstvenikom pri reševanju tekočih problemov, niso več pripravljene »igrati« vloge »dežurnih krivcev« ali »nemočnih opazovalcev« katastrofalne gospodarske stagnacije.

Vendar pa tudi odstop dveh gospodarstvenikov po vsej verjetnosti ne more omajati mariborske mestne vlade. Vlada Antona Rousa je namreč nestransko vlada strokovnjakov, ki je dobila po prvih parlamentarnih volitvah v sloveniji mandat šele, ko se je izkazalo, da nobena stranka in nobena koalicija v Mariboru ni dovolj »močna«, da bi sestavila mestno vlado. Več kot očitno pa je bilo tudi, da si nobena stranka ni želela sama dobiti v roke lokalne oblasti v Mariboru, ker pač v tedanjih pogojih nobena stranka ni bila pripravljena prevzeti odgovornosti za rešitev problemov in razvoj največjega industrijskega središča v Sloveniji. Zato so stranke zaupale lokalno oblast v Mariboru strokovnjakom, hkrati pa domala vse stranke ustvarjajo v javnosti vtis, da so v opoziciji.

Do resne krize mariborske lokalne oblasti bi zato prišlo šele, če bi »vrgel puško v koruzo« še predsednik mestne vlade Anton Rous, ki odstopa svojih podpredsednikov še ni komentiral.(NIA)

V Birminghamu o Maastrichtu a tudi o drugih težkih temah

Danes bo v Birminghamu, v Angliji, srečanje šefov držav in vlad Evropske skupnosti. Srečanje je sklical britanski premier Major, ki zdaj predseduje tej vseevropski ustanovi. To bo trajalo do konca leta, ko bo taktirko prevzela Danska, se pravi država, v kateri so se izrekli proti sporazumu v Maastrichtu.

Seveda bo v Birminghamu govor predvsem o stanju, oziroma o rahlem napredovanju v zvezi s temi sporazumi, pri čemer bo Velika Britanija, kakor kaže, zahtevala »jasnejša pojasnila o odnosih med članicami skupnosti«, znano je, da London omahuje, da si še zmeraj zastavlja vprašanje, kako naj potrdi te sporazume, »ali na široki ali na ožji osnovi«. V vsakem primeru nad njimi ni navdušen.

Znano je tudi, da sama Nemčija ne želi »prehitrih korakov« neglede na to, da igra vodilno vlogo v Evropi; Kohl je že sporočil, naj bi o slehernem morebitnem predlogu za utrjevanje skupnosti, ki bi ga pripravila Evropska izvršna komisija (se pravi, v bistvu, vlada, ki jo vodi Delors) predhodno razpravljale posamezne vlade. V Birminghamu bo potemtakem na sporedu Maastricht, ni pa pričakovati, da bodo sprejeli določnejše, še manj pa dokončnejše ukrepe.

V Evropi je namreč položaj (gospodarski, posledično pa kajpak politični) sila fluiden. Nastopila je monetarna kriza, ki še traja neglede na nekatera spodbudna znamenja; čas za kako sklepno razpravo o tem pa vseeno še ni nastopil. Hočeš nočeš bo takorekoč glavna razprava »zdrknila«, kakor je že napovedal luksemburški zunanji minister; na vprašanja, ki so »nepopolnopravno«, to pa je spet, na primer, vojna v Bosni in Hercegovini. Dejavniki, vpleteni v to vojno, niso člani Evropske skupnosti, so pa in še kako sestavni del Evrope.

Toda vse kaže, da bo tokrat pomemben del razprave (mimo tiste o političnih in socioloških videnjih) v zvezi z Bosno in Hercegovino) zaobjel nemške razmere; te niso rožnate; opazno je, da večina predstavnikov skupnosti namerava prav sestanek v Birminghamu izkoristiti za »pošten in odkrit« pogovor o nemškem stanju in o tem, kaj v tej državi nameravajo vsaj v bližnji prihodnosti. V Nemčiji so namreč nekateri pojavi sila zaskrbljujoči, tudi zato, ker se širi v druge države.

Xenofobija in razizem se nedvomno krepita; nacistična zna-

menja so vsebolj otipljiva. Ni naključje, če nemški predsednik Weiszäcker čedalje bolj nastopa v javnosti in zmeraj bolj naravnost ostro opozarja, »da je demokracija že v nevarnosti«.

Te nemške sence se zgrinjajo že nad marsikatero evropsko deželo; v Nemčiji resnično ne teče vse gladko; stanje marke ne odraža stvarnega stanja; nekateri gospodarski poznavalci tako v Nemčiji kakor zunaj te države sklepa celo, da zdajšnija »trma nemške marke«, kakor je napisal Washington post, je lahko tudi poskus, da bi prikrili neravno jasne perspektive, ki jim nemška država gre na proti. Dejstvo je, da je standard v Nemčiji v zadnjih mesecih padel (ne le v vzhodni, kjer je že tako ves čas vprašljiv, marveč tudi v zahodni Nemčiji) in da nekateri celo svarijo pred »Weimarsko nevarnostjo«.

Predstavniki frankfurtske borze (v bistvu najbolj takorekoč na tekočem v Evropi) že prozorno napovedujejo inflacijsko rast. Frankfurter Allgemeine Zeitung omenja »začetek nemškega razočaranja«; očitno je, da vlada ni kos bremenu, ki ga je prevzela ob pridružitvi nekdanje vzhodne Nemčije; še nedavno sta obstajali dve družbeni starnosti, zdaj pa dejansko obe preživljata krizo v vsenemški sferi. Počutje ni dobro, ne politično, pa tudi ne gospodarsko.

Nekdanji kancler Helmut Smith je te dni izjavil celo, »da je Nemčija na robu zloma«. Razumljivo je, če je Evropa še kako zainteresirana pri zdajšnjih nemških razmerah; seveda za to, ker je Nemčija še zmeraj vodilna zlasti gospodarska sila v Evropi (in se temu zagotovo tudi ne namerava odreči), pa tudi zategadelj, ker bi morala bolj »smelo in javno« (kakor je rekel sam Delors) razkriti, kako se namerava določneje postaviti zoper pogubne notranje-politične pojave, ki pretresajo njeno prizorišče.

Tako se utegne v Birminghamu zgoditi, da bodo sicer obravnavali izvajanje ali pa tudi določeno uveljavljanje mastrichtskih sporazumov, toda nehote (ali pa tudi hote) bodo na tapeti tudi izrazita politična vprašanja na evropski celini; od vojne v Bosni in Hercegovini kot izhodišče pa vse do zdajšnjih razmer v Nemčiji, ki v bistvu, že zavoljo tamkajšnjih vsekakor vznemirljivih pojavov, ne obe-tajo dobrega.

MIRO KOCJAN